



Transport
Canada

Transports
Canada

TP 141

Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

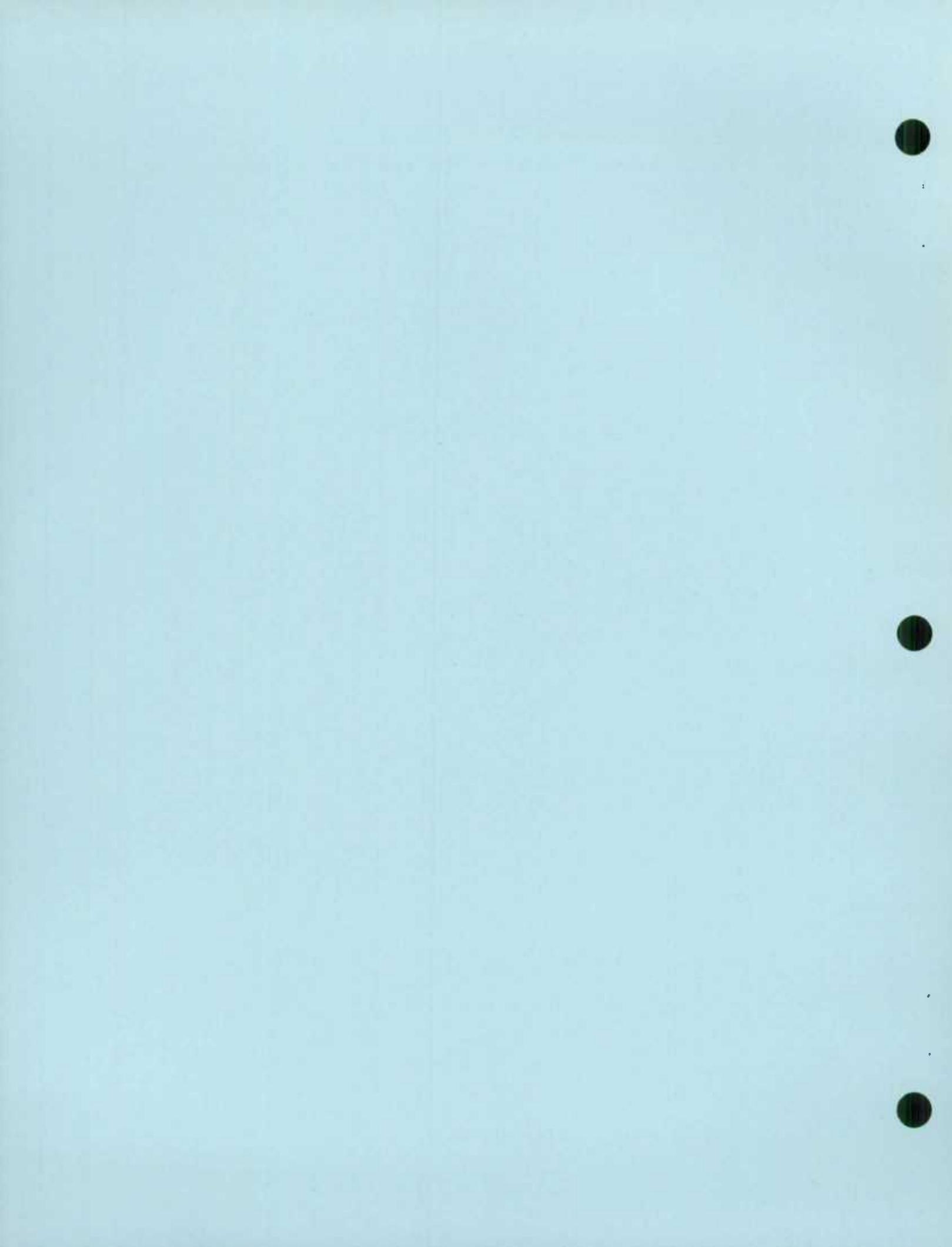
Centre des statistiques de
l'aviation
Statistique Canada



5/F0001

Monthly Report
October 1997

Rapport mensuel
octobre 1997



October 1997 Octobre

**TABLE OF CONTENTS****HIGHLIGHTS****INTRODUCTION****SECTION I****AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**Tables:

1.	Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2.	Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3.	Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4.	Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5.	Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6.	Itinerant Movements by Weight Groups	6
7.	Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8.	Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9.	Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10.	Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11.	Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12.	Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

SECTION II**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS****INTRODUCTION**Tables:

13.	Total Aircraft Movements by Class of Operation	20
14.	Total Aircraft Movements - Civil and Military	21
15.	Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22
16.	Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	23
17.	Itinerant Movements by Type of Power Plant	24
18.	Itinerant Movements by Weight Groups	25
19.	Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26
20.	Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	33
21.	Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	34

TABLE DES MATIÈRES**Page****FAITS SAILLANTS**i **INTRODUCTION****SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**Tableaux:

1.	Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2.	Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3.	Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4.	Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5.	Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6.	Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7.	Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8.	Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9.	Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10.	Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11.	Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12.	Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

SECTION II**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL****INTRODUCTION****19**Tableaux:

13.	Total des mouvements d'appareils par classe de vol	20
14.	Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	21
15.	Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16.	Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88.....	23
17.	Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18.	Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19.	Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20.	Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
21.	Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
Tables:			
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	35	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	36	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	37	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	37
SECTION III			
AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS			
INTRODUCTION	41	INTRODUCTION	41
Tables:			
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	45	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	45
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan	47	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	47
Glossary of Terms	49	Lexique	49
AVAILABLE PUBLICATIONS			
PUBLICATIONS DISPONIBLES			

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

January 1998

Tableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	37

SECTION III**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION	41
Tables:	
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	45
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	47
Lexique	49

PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Janvier 1998

HIGHLIGHTS

October 1997

SECTION I**AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In October 1997 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 456,917. This represents an increase of 46,118 movements or 11.2% when compared to the 410,799 movements in October of the previous year. Itinerant movements increased by 4.9% or 13,655 movements and the local class by 32,463 movements or 24.7%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 34,937 and 34,924 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 12,299 movements.
- In October 1997 90% of total itinerant movements at all reporting airports were Canadian registered aircraft, 7% U.S. registration, and 3% were registered in other countries.

FAITS SAILLANTS

Octobre 1997

SECTION I**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 456,917 en octobre 1997. Cela représente une augmentation de 46,118 mouvements ou 11.2% comparativement aux 410,799 mouvements rapportés en octobre 1996. La classe itinérante a augmenté de 4.9% ou 13,655 mouvements de même que la classe locale de 32,463 mouvements ou 24.7%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 34,937 et 34,924 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 12,299 mouvements.
- En octobre 1997, 90% des mouvements itinérants rapportés par les aéroports étaient des aéronefs d'enregistrement canadien, 7% d'enregistrement américain et 3% d'enregistrement d'autres pays.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 1997 Octobre	October 1996 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1997		% Change Variation En %	Nombre d'aéroports recensés Mouvements itinérants: Transporteurs aériens Autres vols commerciaux Privés Appareils officiels - civils - militaires
				1997	1996		
Number of Airports in Survey	44	44		44	44		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	456,917	410,799	11.2	4,244,469	4,161,328	2.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	208,030	202,005	3.0	1,958,211	1,894,328	3.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	35,530	27,625	28.6	354,144	394,354	-10.2	Autres vols commerciaux
Private	39,612	39,534	0.2	397,694	412,266	-3.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,289	5,674	-6.8	51,284	55,381	-7.4	- civils
- Military	4,729	4,697	0.7	50,736	50,368	0.7	- militaires
Total	293,190	279,535	4.9	2,812,069	2,806,697	0.2	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	161,389	128,433	25.7	1,403,997	1,322,400	6.2	Civils
Military	2,338	2,831	-17.4	28,403	32,258	-12.0	Militaires
Total	163,727	131,264	24.7	1,432,400	1,354,658	5.7	Total

SECTION II

AIRPORTS WITH NAV CANADA FLIGHT SERVICE STATIONS

- In October 1997, total air traffic activity at the 62 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 110,640 movements. This represents an increase of 61 movements or 0.1% when compared to the 110,579 movements reported by the 63 FSS airports in October 1996. The itinerant category increased by 2,835 movements or 3.4%. The local category decreased by 2,774 movements or 10.6%.
- St. Catharines was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 6,240 and 4,225 movements respectively. The local class was led by Ottawa/Gatineau with 2,746 movements.

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL DE NAV CANADA

- En octobre 1997, le trafic aérien aux 62 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 110,640 mouvements. Ceci représente une augmentation de 61 mouvements ou 0.1% comparativement aux 110,579 mouvements rapportés par les 63 stations en octobre 1996. La classe itinérante a augmenté de 2,835 mouvements ou 3.4% et la classe locale a diminué de 2,774 mouvements ou 10.6%.
- La station de St. Catharines a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 6,240 et 4,225 mouvements respectivement. Ottawa/Gatineau a dominé la classe locale avec 2,746 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	October 1997 Octobre	October 1996 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1997	1996	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	62	63		62	63		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	110,640	110,579	0.1	1,139,071	1,130,068	0.8	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	61,432	59,377	3.5	590,862	570,940	3.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	7,053	6,229	13.2	94,274	107,180	-12.0	Autres vols commerciaux
Private	14,769	14,824	-0.4	151,217	156,276	-3.2	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,377	2,512	-5.4	29,833	32,338	-7.7	- civils
- Military	1,632	1,486	9.8	18,177	18,370	-1.1	- militaires
Total	87,263	84,428	3.4	884,363	885,104	-0.1	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	22,719	25,915	-12.3	249,836	243,570	2.6	Civils
Military	658	236	178.8	4,872	4,394	10.9	Militaires
Total	23,377	26,151	-10.6	254,708	247,964	2.7	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (613) 951-0134, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, priez s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (613) 951-0134, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 613-951-0134.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 613-951-0134.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Fort Norman Airport has been renamed to Tulita.

Kitchener-Waterloo-Guelph Airport has been renamed to Waterloo Regional.

Carp Airport has been renamed to Ottawa/Carp.

Chatham Airport has been renamed to Miramichi.

Rimouski Airport was closed from July 28, 1997 to August 14, 1997 for runway repairs.

In September, all international flights were transferred from Montréal/Mirabel Intl airport to Montréal/Dorval Intl.

The FSS at Sandspit is now shown in Section III as of October 1997.

Facteurs influents sur les données

L'aéroport de Fort Norman a été changé à Tulita.

L'aéroport de Kitchener-Waterloo-Guelph a été changé à Waterloo Regional.

L'aéroport de Carp a été changé à Ottawa/Carp.

L'aéroport de Chatham a été changé à Miramichi.

L'aéroport de Rimouski était fermé du 28 juillet 1997 au 14 août 1997 pour réparation de pistes.

Les vols internationaux ont été transférés de l'aéroport Montréal/Mirabel Intl à Montréal/Dorval Intl en septembre.

La station d'information de vol à Sandspit apparaît maintenant à la section III à partir d'octobre 1997.

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

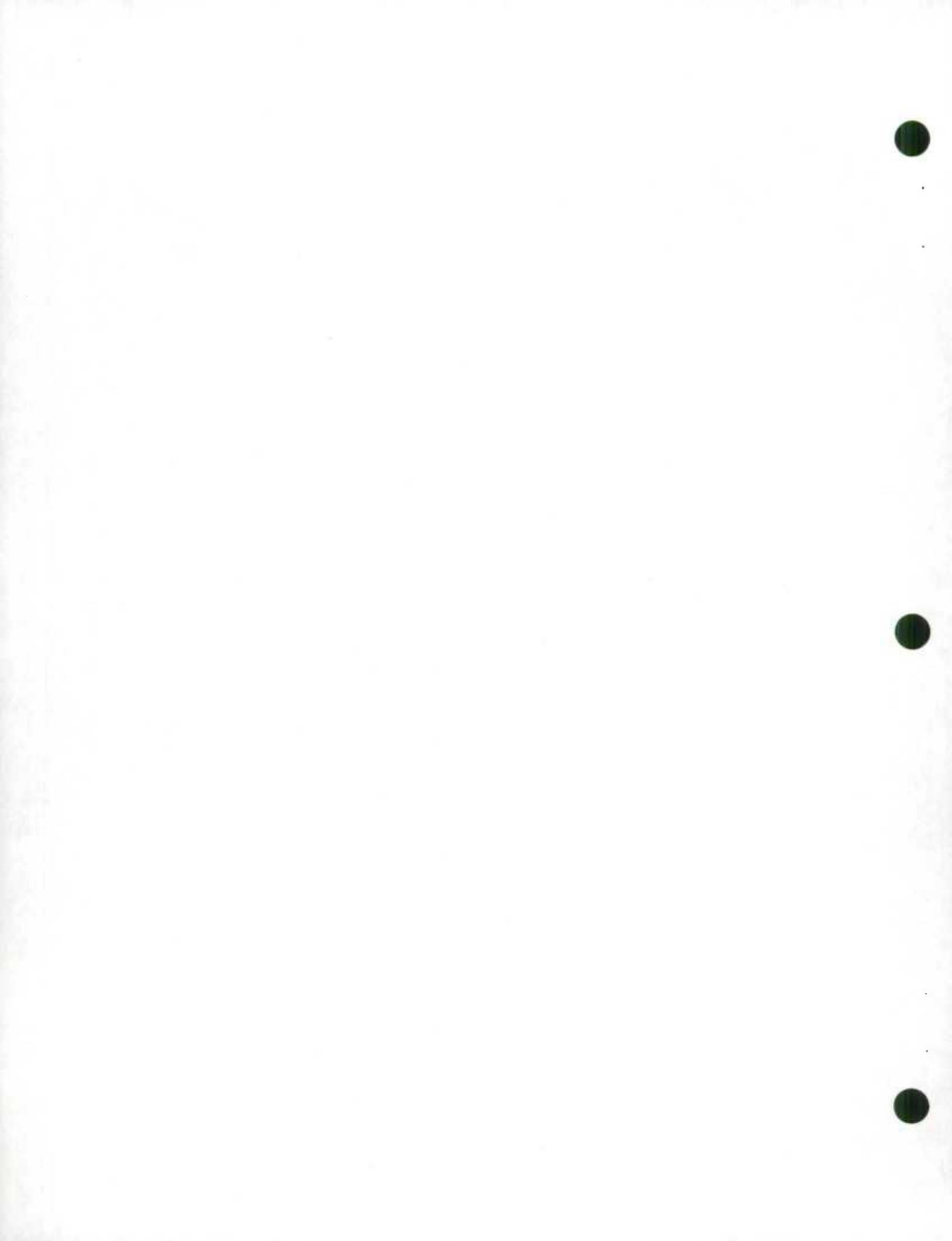


Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank	Total	Rank	Itinérant		Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux	
Abbotsford	15	12,134	21	4,313	5	7,821	
Boundary Bay	8	16,586	23	4,287	1	12,299	
Calgary Intl	3	20,149	3	19,481	38	668	
Calgary/Springbank	13	12,400	27	3,786	3	8,614	
Chicoutimi/St-Honoré	18	10,355	33	3,025	7	7,330	
Edmonton City Centre	28	6,610	15	5,862	37	748	
Edmonton Intl	22	9,207	9	8,957	40	250	
Edmonton/Villeneuve	29	6,399	43	1,236	12	5,163	
Gander Intl	34	5,219	31	3,177	27	2,042	
Halifax Intl	7	16,728	8	9,628	9	7,100	
Hamilton	21	9,293	18	4,798	16	4,495	
Kelowna	25	7,680	19	4,696	23	2,984	
Langley	27	6,666	39	2,129	15	4,537	
London	19	10,110	14	5,946	17	4,164	
Moncton	16	11,620	17	5,252	11	6,368	
Montréal/Dorval Intl	5	18,369	4	18,369	43	-	
Montréal/Mirabel Intl	42	3,263	30	3,223	41	40	
Montréal/St-Hubert	4	19,467	7	9,699	2	9,768	
North Bay	41	3,646	41	1,860	31	1,786	
Oshawa	26	7,331	28	3,665	21	3,666	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	16,961	5	11,929	13	5,032	
Pitt Meadows	32	5,542	40	2,042	22	3,500	
Prince George	33	5,297	29	3,502	30	1,795	
Québec/Jean Lesage Intl	14	12,363	11	8,514	20	3,849	
Regina	31	5,949	26	3,967	29	1,982	
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,598	16	5,550	19	4,048	
Sault Ste Marie	36	5,012	37	2,592	24	2,420	
Sept-Îles	43	2,776	38	2,518	39	258	
St John's	30	6,040	25	4,042	28	1,998	
St-Jean	40	4,256	32	3,096	34	1,160	
Sudbury	37	4,798	36	2,748	26	2,050	
Thunder Bay	24	8,366	22	4,312	18	4,054	
Toronto City Centre	10	14,171	13	6,597	6	7,574	
Toronto/Buttonville	9	16,113	12	7,921	4	8,192	
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,937	1	34,924	42	13	
Vancouver Harbour	35	5,101	24	4,204	36	897	
Vancouver Intl	2	28,849	2	28,849	44	-	
Victoria Intl	11	13,572	10	8,807	14	4,765	
Waterloo Regional	17	11,280	20	4,395	10	6,885	
Whitehorse	44	2,179	44	1,203	35	976	
Windsor	39	4,403	35	2,757	32	1,646	
Winnipeg Intl	12	12,606	6	10,540	25	2,066	
Winnipeg/St Andrews	23	8,916	42	1,804	8	7,112	
Yellowknife	38	4,600	34	2,988	33	1,612	
Total (44)		456,917		293,190		163,727	

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils			Military - Militaires			
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Privés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Abbotsford	12,111	3,156	1,138	7,817	23	19	4
Boundary Bay	16,582	2,865	1,418	12,299	4	4	-
Calgary Intl	20,063	17,236	2,159	668	86	86	-
Calgary/Springbank	12,379	2,924	841	8,614	21	21	-
Chicoutimi/St-Honoré	10,331	2,719	294	7,318	24	12	12
Edmonton City Centre	6,508	3,781	1,987	740	102	94	8
Edmonton Intl	9,092	8,238	604	250	115	115	-
Edmonton/Villeneuve	6,383	835	395	5,153	16	6	10
Gander Intl	4,449	2,190	585	1,674	770	402	368
Halifax Intl	16,431	8,948	517	6,966	297	163	134
Hamilton	9,275	3,626	1,160	4,489	18	12	6
Kelowna	7,655	3,898	773	2,984	25	25	-
Langley	6,666	1,059	1,070	4,537	-	-	-
London	10,067	4,604	1,319	4,144	43	23	20
Moncton	11,470	4,599	519	6,352	150	134	16
Montréal/Dorval Intl	18,237	15,988	2,249	-	132	132	-
Montréal/Mirabel Intl	3,100	2,654	406	40	163	163	-
Montréal/St-Hubert	19,018	7,460	1,840	9,718	449	399	50
North Bay	3,544	1,397	395	1,752	102	68	34
Oshawa	7,321	2,414	1,241	3,666	10	10	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16,571	10,272	1,351	4,948	390	306	84
Pitt Meadows	5,542	1,118	924	3,500	-	-	-
Prince George	5,286	2,759	732	1,795	11	11	-
Québec/Jean Lesage Intl	12,248	6,766	1,633	3,849	115	115	-
Regina	5,644	2,937	823	1,884	305	207	98
Saskatoon/JG Diefenbaker	9,442	4,435	981	4,026	156	134	22
Sault Ste Marie	4,934	2,233	301	2,400	78	58	20
Sept-Îles	2,758	2,213	289	256	18	16	2
St John's	5,889	3,526	365	1,998	151	151	-
St-Jean	4,236	951	2,125	1,160	20	20	-
Sudbury	4,774	2,294	434	2,046	24	20	4
Thunder Bay	8,273	3,803	432	4,038	93	77	16
Toronto City Centre	14,155	5,526	1,055	7,574	16	16	-
Toronto/Buttonville	16,109	5,578	2,339	8,192	4	4	-
Toronto/LB Pearson Intl	34,881	32,573	2,295	13	56	56	-
Vancouver Harbour	4,855	3,724	234	897	246	246	-
Vancouver Intl	28,788	26,725	2,063	-	61	61	-
Victoria Intl	13,217	6,574	1,976	4,667	355	257	98
Waterloo Regional	11,259	2,878	1,498	6,883	21	19	2
Whitehorse	2,161	916	269	976	18	18	-
Windsor	4,395	2,072	677	1,646	8	8	-
Winnipeg Intl	10,459	8,770	819	870	2,147	951	1,196
Winnipeg/St Andrews	8,868	1,493	279	7,096	48	32	16
Yellowknife	4,424	2,833	97	1,494	176	58	118
Total (44)	449,850	243,560	44,901	161,389	7,067	4,729	2,338

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford	4,313	319	1,875	962	949	189	19
Boundary Bay	4,287	9	1,360	1,496	1,385	33	4
Calgary Intl	19,481	12,895	2,665	1,676	2,016	143	86
Calgary/Springbank	3,786	116	792	2,016	812	29	21
Chicoutimi/St-Honoré	3,025	10	507	2,202	290	4	12
Edmonton City Centre	5,862	772	2,675	334	1,594	393	94
Edmonton Intl	8,957	7,074	986	178	451	153	115
Edmonton/Villeneuve	1,236	-	560	275	389	6	6
Gander Intl	3,177	931	880	379	530	55	402
Halifax Intl	9,628	7,172	421	1,355	430	87	163
Hamilton	4,798	1,345	1,972	309	989	171	12
Kelowna	4,696	2,248	544	1,106	680	93	25
Langley	2,129	1	313	745	1,064	6	-
London	5,946	2,184	2,064	356	1,240	79	23
Moncton	5,252	1,591	1,091	1,917	358	161	134
Montréal/Dorval Intl	18,369	13,987	1,605	396	2,023	226	132
Montréal/Mirabel Intl	3,223	1,309	793	552	332	74	163
Montréal/St-Hubert	9,699	166	5,976	1,318	1,688	152	399
North Bay	1,860	598	651	148	347	48	68
Oshawa	3,665	90	545	1,779	1,235	6	10
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,929	6,797	678	2,797	811	540	306
Pitt Meadows	2,042	42	651	425	918	6	-
Prince George	3,502	1,919	687	153	679	53	11
Québec/Jean Lesage Intl	8,514	4,023	1,386	1,357	1,325	308	115
Regina	3,967	2,077	687	173	495	328	207
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,550	3,178	960	297	617	364	134
Sault Ste Marie	2,592	956	304	973	156	145	58
Sept-Îles	2,518	1,352	701	160	237	52	16
St John'S	4,042	2,234	471	821	293	72	151
St-Jean	3,096	22	654	275	2,124	1	20
Sudbury	2,748	1,243	766	285	343	91	20
Thunder Bay	4,312	2,277	701	825	342	90	77
Toronto City Centre	6,597	991	2,828	1,707	1,017	38	16
Toronto/Buttonville	7,921	345	3,865	1,368	2,260	79	4
Toronto/LB Pearson Intl	34,924	30,375	2,040	158	2,189	106	56
Vancouver Harbour	4,204	2,933	360	431	228	6	246
Vancouver Intl	28,849	22,605	3,038	1,082	1,727	336	61
Victoria Intl	8,807	3,686	1,580	1,308	1,870	106	257
Waterloo Regional	4,395	117	2,130	631	1,484	14	19
Whitehorse	1,203	434	356	126	211	58	18
Windsor	2,757	680	1,341	51	649	28	8
Winnipeg Intl	10,540	6,458	2,182	130	524	295	951
Winnipeg/St Andrews	1,804	34	1,035	424	264	15	32
Yellowknife	2,988	2,445	314	74	47	50	58
Total (44)	293,190	150,040	57,990	35,530	39,612	5,289	4,729

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,313	1,182	27.4	3,131	72.5	1,310
Boundary Bay	4,287	232	5.4	4,055	94.5	311
Calgary Intl	19,481	16,441	84.3	3,040	15.6	315
Calgary/Springbank	3,786	50	1.3	3,736	98.6	600
Chicoutimi/St-Honoré	3,025	84	2.7	2,941	97.2	213
Edmonton City Centre	5,862	2,772	47.2	3,090	52.7	2,802
Edmonton Intl	8,957	8,295	92.6	662	7.3	1,286
Edmonton/Villeneuve	1,236	2	.1	1,234	99.8	178
Gander Intl	3,177	2,188	68.8	989	31.1	832
Halifax Intl	9,628	7,687	79.8	1,941	20.1	374
Hamilton	4,798	2,213	46.1	2,585	53.8	718
Kelowna	4,696	2,892	61.5	1,804	38.4	680
Langley	2,129	8	.3	2,121	99.6	454
London	5,946	2,870	48.2	3,076	51.7	796
Moncton	5,252	2,501	47.6	2,751	52.3	1,603
Montréal/Dorval Intl	18,369	16,468	89.6	1,901	10.3	2,578
Montréal/Mirabel Intl	3,223	2,005	62.2	1,218	37.7	1,732
Montréal/St-Hubert	9,699	1,288	13.2	8,411	86.7	1,279
North Bay	1,860	947	50.9	913	49.0	160
Oshawa	3,665	357	9.7	3,308	90.2	581
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,929	8,027	67.2	3,902	32.7	585
Pitt Meadows	2,042	15	.7	2,027	99.2	707
Prince George	3,502	2,085	59.5	1,417	40.4	1,854
Québec/Jean Lesage Intl	8,514	4,909	57.6	3,605	42.3	2,465
Regina	3,967	2,765	69.7	1,202	30.2	124
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,550	3,701	66.6	1,849	33.3	119
Sault Ste Marie	2,592	1,403	54.1	1,189	45.8	380
Sept-Îles	2,518	1,658	65.8	860	34.1	548
St John'S	4,042	2,942	72.7	1,100	27.2	218
St-Jean	3,096	297	9.5	2,799	90.4	477
Sudbury	2,748	1,756	63.9	992	36.0	938
Thunder Bay	4,312	2,825	65.5	1,487	34.4	546
Toronto City Centre	6,597	1,577	23.9	5,020	76.0	1,102
Toronto/Buttonville	7,921	865	10.9	7,056	89.0	801
Toronto/LB Pearson Intl	34,924	34,159	97.8	765	2.1	314
Vancouver Harbour	4,204	263	6.2	3,941	93.7	1,126
Vancouver Intl	28,849	24,059	83.3	4,790	16.6	1,707
Victoria Intl	8,807	4,096	46.5	4,711	53.4	1,339
Waterloo Regional	4,395	666	15.1	3,729	84.8	732
Whitehorse	1,203	422	35.0	781	64.9	948
Windsor	2,757	1,313	47.6	1,444	52.3	233
Winnipeg Intl	10,540	9,164	86.9	1,376	13.0	170
Winnipeg/St Andrews	1,804	99	5.4	1,705	94.5	252
Yellowknife	2,988	2,008	67.2	980	32.7	955
Total (44)	293,190	181,556	61.9	111,634	38.0	37,442

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	4,313	239	238	3,244	591	1
Boundary Bay	4,287	12	17	4,024	234	-
Calgary Intl	19,481	9,637	5,796	3,461	586	1
Calgary/Springbank	3,786	7	145	3,380	254	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,025	10	8	2,415	592	-
Edmonton City Centre	5,862	632	1,605	3,071	554	-
Edmonton Intl	8,957	4,963	2,838	1,037	118	1
Edmonton/Villeneuve	1,236	-	4	1,074	118	40
Gander Intl	3,177	981	1,130	752	312	2
Halifax Intl	9,628	3,147	4,058	2,132	291	-
Hamilton	4,798	1,101	1,003	2,616	73	5
Kelowna	4,696	848	1,914	1,796	138	-
Langley	2,129	1	-	1,720	405	3
London	5,946	375	2,266	3,105	199	1
Moncton	5,252	676	1,548	2,942	86	-
Montréal/Dorval Intl	18,369	9,967	5,895	2,117	388	2
Montréal/Mirabel Intl	3,223	1,560	513	986	164	-
Montréal/St-Hubert	9,699	142	337	8,600	607	13
North Bay	1,860	58	945	628	228	1
Oshawa	3,665	5	259	3,350	51	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,929	5,280	2,700	3,594	354	1
Pitt Meadows	2,042	-	12	1,868	162	-
Prince George	3,502	666	1,444	870	522	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,514	963	3,581	3,684	285	1
Regina	3,967	1,434	1,295	1,214	23	1
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,550	1,519	1,992	2,018	21	-
Sault Ste Marie	2,592	124	1,346	1,085	37	-
Sept-Îles	2,518	52	1,264	810	392	-
St John's	4,042	968	1,785	840	272	177
St-Jean	3,096	-	26	2,420	47	603
Sudbury	2,748	33	1,632	773	310	-
Thunder Bay	4,312	882	1,884	1,282	264	-
Toronto City Centre	6,597	3	1,368	4,901	323	2
Toronto/Buttonville	7,921	189	291	6,872	566	3
Toronto/LB Pearson Intl	34,924	26,040	8,119	638	127	-
Vancouver Harbour	4,204	-	879	1,714	1,607	4
Vancouver Intl	28,849	12,010	11,157	4,173	1,500	9
Victoria Intl	8,807	560	3,089	4,480	678	-
Waterloo Regional	4,395	140	217	3,907	108	23
Whitehorse	1,203	137	313	579	174	-
Windsor	2,757	105	1,164	1,378	48	62
Winnipeg Intl	10,540	4,882	3,868	1,618	171	1
Winnipeg/St Andrews	1,804	1	149	1,500	152	2
Yellowknife	2,988	947	1,509	333	199	-
Total (44)	293,190	91,296	81,603	105,001	14,331	959

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,321	403	265	73	25	31	191	4	-	-
Boundary Bay	3,955	288	16	3	17	8	-	-	-	-
Calgary Intl	2,465	1,646	920	2,566	1,259	3,986	3,290	2,341	180	828
Calgary/Springbank	3,466	161	153	-	-	-	-	-	-	6
Chicoutimi/St-Honoré	2,752	257	4	12	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,490	1,069	1,322	810	153	7	4	6	-	1
Edmonton Intl	420	733	481	320	1,375	2,110	2,529	750	30	209
Edmonton/Villeneuve	1,180	26	24	-	6	-	-	-	-	-
Gander Intl	859	164	189	256	726	375	25	143	20	420
Halifax Intl	1,753	524	167	306	3,697	121	1,961	748	115	236
Hamilton	2,280	570	360	463	229	118	162	555	59	2
Kelowna	1,560	343	464	370	528	989	412	30	-	-
Langley	2,083	41	-	2	3	-	-	-	-	-
London	2,962	466	235	374	1,562	200	19	122	6	-
Moncton	2,650	363	278	243	864	226	415	199	-	14
Montréal/Dorval Intl	1,722	762	612	2,135	3,916	2,663	3,110	2,148	5	1,296
Montréal/Mirabel Intl	679	313	241	264	56	528	74	393	210	465
Montréal/St-Hubert	8,069	789	580	76	136	13	6	-	22	8
North Bay	771	281	391	28	164	164	4	55	2	-
Oshawa	3,037	198	194	146	87	2	1	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	3,505	362	751	503	1,895	1,579	1,885	1,243	17	189
Pitt Meadows	1,930	94	10	-	8	-	-	-	-	-
Prince George	934	364	915	671	16	164	438	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,010	878	700	858	2,101	793	75	44	2	53
Regina	838	667	393	514	108	1,050	288	109	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,450	685	635	806	374	1,165	247	188	-	-
Sault Ste Marie	993	320	610	37	415	215	-	2	-	-
Sept-Îles	605	590	187	438	580	106	4	6	2	-
St John'S	973	213	736	397	582	154	629	269	10	79
St-Jean	2,911	133	49	-	2	1	-	-	-	-
Sudbury	781	426	839	249	100	353	-	-	-	-
Thunder Bay	1,185	375	1,480	244	106	669	206	47	-	-
Toronto City Centre	4,786	284	554	33	920	20	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	6,785	620	300	126	43	43	-	1	-	3
Toronto/LB Pearson Intl	231	648	807	1,658	5,616	7,116	5,781	7,694	954	4,419
Vancouver Harbour	705	1,587	1,905	4	3	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,023	3,090	2,358	2,574	4,255	4,321	5,637	2,104	391	2,096
Victoria Intl	3,530	1,436	367	289	1,116	1,684	267	101	16	1
Waterloo Regional	3,680	312	199	110	69	21	2	2	-	-
Whitehorse	633	104	192	13	60	75	122	4	-	-
Windsor	1,340	237	126	369	272	412	-	-	-	1
Winnipeg Intl	882	1,153	2,012	736	887	1,630	1,759	1,423	-	58
Winnipeg/St Andrews	1,371	282	51	94	4	-	-	2	-	-
Yellowknife	309	240	564	142	217	422	565	529	-	-
Total (44)	93,864	24,497	23,636	19,312	34,552	33,534	30,108	21,262	2,041	10,384

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,226	315	1,844	955	906	189	17
Transborder - Transfrontaliers	74	3	25	3	41	-	2
Other Intl - Internat., Autres	13	1	6	4	2	-	-
Total	4,313	319	1,875	962	949	189	19
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	4,128	9	1,320	1,438	1,324	33	4
Transborder - Transfrontaliers	159	-	40	58	61	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,287	9	1,360	1,496	1,385	33	4
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	17,220	11,005	2,602	1,665	1,736	142	70
Transborder - Transfrontaliers	1,958	1,600	62	11	278	1	6
Other Intl - Internat., Autres	303	290	1	-	2	-	10
Total	19,481	12,895	2,665	1,676	2,016	143	86
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,772	116	792	2,015	799	29	21
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	1	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,786	116	792	2,016	812	29	21
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	3,024	10	507	2,202	289	4	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,025	10	507	2,202	290	4	12
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,812	767	2,671	332	1,555	393	94
Transborder - Transfrontaliers	49	4	4	2	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	5,862	772	2,675	334	1,594	393	94
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	8,374	6,551	981	176	409	153	104
Transborder - Transfrontaliers	555	499	5	2	42	-	7
Other Intl - Internat., Autres	28	24	-	-	-	-	4
Total	8,957	7,074	986	178	451	153	115
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,208	-	551	264	381	6	6
Transborder - Transfrontaliers	28	-	9	11	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,236	-	560	275	389	6	6
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,190	580	879	294	203	55	179
Transborder - Transfrontaliers	453	169	-	28	158	-	98
Other Intl - Internat., Autres	534	182	1	57	169	-	125
Total	3,177	931	880	379	530	55	402
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	8,792	6,484	403	1,345	340	83	137
Transborder - Transfrontaliers	660	542	17	5	85	4	7
Other Intl - Internat., Autres	176	146	1	5	5	-	19
Total	9,628	7,172	421	1,355	430	87	163

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,947	806	1,938	292	732	167	12
Transborder - Transfrontaliers	849	538	34	17	256	4	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	4,798	1,345	1,972	309	989	171	12
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	4,576	2,227	529	1,099	603	93	25
Transborder - Transfrontaliers	118	20	15	6	77	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	1	-	-	-
Total	4,696	2,248	544	1,106	680	93	25
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,108	1	308	732	1,061	6	-
Transborder - Transfrontaliers	21	-	5	13	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,129	1	313	745	1,064	6	-
London							
Domestic - Intérieurs	4,994	1,582	2,018	344	954	75	21
Transborder - Transfrontaliers	951	602	45	12	286	4	2
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	5,946	2,184	2,064	356	1,240	79	23
Moncton							
Domestic - Intérieurs	5,217	1,590	1,087	1,916	330	161	133
Transborder - Transfrontaliers	34	-	4	1	28	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	5,252	1,591	1,091	1,917	358	161	134
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	12,636	9,169	1,484	339	1,296	226	122
Transborder - Transfrontaliers	5,180	4,311	119	49	697	-	4
Other Intl - Internat., Autres	553	507	2	8	30	-	6
Total	18,369	13,987	1,605	396	2,023	226	132
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,482	627	747	552	328	74	154
Transborder - Transfrontaliers	396	345	46	-	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	345	337	-	-	-	-	8
Total	3,223	1,309	793	552	332	74	163
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	9,511	149	5,961	1,315	1,549	151	386
Transborder - Transfrontaliers	188	17	15	3	139	1	13
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	9,699	166	5,976	1,318	1,688	152	399
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,829	595	651	146	322	48	67
Transborder - Transfrontaliers	31	3	-	2	25	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,860	598	651	148	347	48	68
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,399	34	452	1,773	1,124	6	10
Transborder - Transfrontaliers	265	55	93	6	111	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,665	90	545	1,779	1,235	6	10

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	9,842	5,048	575	2,774	669	504	272
Transborder - Transfrontaliers	2,064	1,738	103	19	142	36	26
Other Intl - Internat., Autres	23	11	-	4	-	-	8
Total	11,929	6,797	678	2,797	811	540	306
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	2,027	42	651	423	905	6	-
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	2	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,042	42	651	425	918	6	-
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,481	1,919	687	153	661	52	9
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	-	18	1	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,502	1,919	687	153	679	53	11
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	8,139	3,794	1,372	1,347	1,215	308	103
Transborder - Transfrontaliers	347	217	14	9	105	-	2
Other Intl - Internat., Autres	28	12	-	1	5	-	10
Total	8,514	4,023	1,386	1,357	1,325	308	115
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,734	1,949	681	167	415	322	200
Transborder - Transfrontaliers	232	128	6	5	80	6	7
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	3,967	2,077	687	173	495	328	207
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	5,349	3,053	956	294	550	362	134
Transborder - Transfrontaliers	200	125	4	3	66	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,550	3,178	960	297	617	364	134
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,538	956	297	970	118	143	54
Transborder - Transfrontaliers	54	-	7	3	38	2	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,592	956	304	973	156	145	58
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,497	1,349	701	155	224	52	16
Transborder - Transfrontaliers	16	1	-	4	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	1	2	-	-
Total	2,518	1,352	701	160	237	52	16
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,810	2,159	466	793	262	72	58
Transborder - Transfrontaliers	73	4	2	5	18	-	44
Other Intl - Internat., Autres	159	71	3	23	13	-	49
Total	4,042	2,234	471	821	293	72	151
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	3,090	21	653	274	2,121	1	20
Transborder - Transfrontaliers	6	1	1	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,096	22	654	275	2,124	1	20

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,733	1,241	766	285	330	91	20
Transborder - Transfrontaliers	15	2	-	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,748	1,243	766	285	343	91	20
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,098	2,111	692	823	306	90	76
Transborder - Transfrontaliers	214	166	9	2	36	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,312	2,277	701	825	342	90	77
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,293	981	2,794	1,702	767	38	11
Transborder - Transfrontaliers	304	10	34	5	250	-	5
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,597	991	2,828	1,707	1,017	38	16
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	7,474	345	3,838	1,347	1,861	79	4
Transborder - Transfrontaliers	444	-	27	19	398	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	2	1	-	-
Total	7,921	345	3,865	1,368	2,260	79	4
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	17,722	15,097	1,535	75	865	101	49
Transborder - Transfrontaliers	15,081	13,216	486	78	1,289	5	7
Other Intl - Internat., Autres	2,121	2,062	19	5	35	-	-
Total	34,924	30,375	2,040	158	2,189	106	56
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,114	2,931	355	357	219	6	246
Transborder - Transfrontaliers	90	2	5	74	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,204	2,933	360	431	228	6	246
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	21,594	16,161	2,797	931	1,321	333	51
Transborder - Transfrontaliers	6,115	5,309	241	150	402	3	10
Other Intl - Internat., Autres	1,140	1,135	-	1	4	-	-
Total	28,849	22,605	3,038	1,082	1,727	336	61
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,893	3,240	1,515	1,277	1,516	104	241
Transborder - Transfrontaliers	906	438	65	31	354	2	16
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	8,807	3,686	1,580	1,308	1,870	106	257
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	3,978	19	2,069	607	1,250	14	19
Transborder - Transfrontaliers	417	98	61	24	234	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,395	117	2,130	631	1,484	14	19
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,084	378	353	122	158	57	16
Transborder - Transfrontaliers	117	56	3	4	51	1	2
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	1,203	434	356	126	211	58	18

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,530	638	1,284	50	530	26	2
Transborder - Transfrontaliers	225	42	57	1	117	2	6
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,757	680	1,341	51	649	28	8
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,523	5,823	2,060	116	337	293	894
Transborder - Transfrontaliers	996	623	122	13	187	2	49
Other Intl - Internat., Autres	21	12	-	1	-	-	8
Total	10,540	6,458	2,182	130	524	295	951
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,799	34	1,034	423	261	15	32
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,804	34	1,035	424	264	15	32
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,981	2,443	314	70	47	50	57
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	3	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	-	-	1
Total	2,988	2,445	314	74	47	50	58
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	247,768	114,349	56,170	34,729	33,149	5,213	4,158
Transborder - Transfrontaliers	39,945	30,886	1,786	686	6,188	76	323
Other Intl - Internat., Autres	5,477	4,805	34	115	275	-	248
Total	293,190	150,040	57,990	35,530	39,612	5,289	4,729

Table 8
Tableau 8

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	12,134	21	16:00	95	20	639
Boundary Bay	8	16,586	23	13:00	135	23	824
Calgary Intl	3	20,149	14	16:00	76	15	800
Calgary/Springbank	13	12,400	28	10:00	85	19	722
Chicoutimi/St-Honoré	18	10,355	9	14:00	159	20	890
Edmonton City Centre	28	6,610	6	18:00	42	15	319
Edmonton Intl	22	9,207	28	20:00	47	16	401
Edmonton/Villeneuve	29	6,399	18	9:00	83	18	515
Gander Intl	34	5,219	30	14:00	54	30	336
Halifax Intl	7	16,728	1	20:00	130	3	848
Hamilton	21	9,293	30	15:00	74	30	509
Kelowna	25	7,680	18	19:00	53	8	370
Langley	27	6,666	18	11:00	86	18	425
London	19	10,110	18	11:00	67	16	534
Moncton	16	11,620	14	9:00	111	21	740
Montréal/Dorval Intl	5	18,369	24	18:00	66	16	733
Montréal/Mirabel Intl	42	3,263	8	11:00	34	15	193
Montréal/St-Hubert	4	19,467	30	16:00	146	17	1,100
North Bay	41	3,646	5	14:00	52	11	303
Oshawa	26	7,331	6	15:00	73	19	418
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	16,961	29	16:00	111	30	765
Pitt Meadows	32	5,542	16	17:00	78	6	407
Prince George	33	5,297	30	11:00	56	23	263
Québec/Jean Lesage Intl	14	12,363	14	15:00	93	2	678
Regina	31	5,949	15	15:00	54	15	332
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,598	16	19:00	92	22	464
Sault Ste Marie	36	5,012	4	11:00	79	8	341
Sept-Îles	43	2,776	24	15:00	34	21	147
St John'S	30	6,040	30	12:00	67	23	524
St-Jean	40	4,256	19	11:00	60	18	403
Sudbury	37	4,798	29	11:00	73	23	328
Thunder Bay	24	8,366	24	21:00	93	24	653
Toronto City Centre	10	14,171	29	19:00	101	17	721
Toronto/Buttonville	9	16,113	7	11:00	100	8	858
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,937	30	18:00	98	28	1,298
Vancouver Harbour	35	5,101	16	16:00	62	6	295
Vancouver Intl	2	28,849	14	12:00	87	10	1,074
Victoria Intl	11	13,572	31	15:00	95	19	727
Waterloo Regional	17	11,280	30	10:00	135	15	601
Whitehorse	44	2,179	9	16:00	35	3	167
Windsor	39	4,403	19	14:00	70	19	331
Winnipeg Intl	12	12,606	1	15:00	72	28	631
Winnipeg/St Andrews	23	8,916	23	16:00	82	15	644
Yellowknife	38	4,600	23	11:00	45	17	256

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	21	4,313	20	14:00	33	20	241
Boundary Bay	23	4,287	11	11:00	43	19	305
Calgary Intl	3	19,481	14	16:00	76	15	782
Calgary/Springbank	27	3,786	21	15:00	37	19	220
Chicoutimi/St-Honoré	33	3,025	20	11:00	36	20	225
Edmonton City Centre	15	5,862	15	16:00	37	15	301
Edmonton Intl	9	8,957	16	16:00	34	16	381
Edmonton/Villeneuve	43	1,236	13	15:00	35	13	137
Gander Intl	31	3,177	2	11:00	18	15	160
Halifax Intl	8	9,628	31	11:00	39	9	401
Hamilton	18	4,798	18	15:00	29	30	229
Kelowna	19	4,696	6	16:00	27	23	193
Langley	39	2,129	18	12:00	43	18	213
London	14	5,946	18	12:00	38	30	266
Moncton	17	5,252	31	15:00	29	9	258
Montréal/Dorval Intl	4	18,369	24	18:00	66	16	733
Montréal/Mirabel Intl	30	3,223	9	13:00	30	15	183
Montréal/St-Hubert	7	9,699	11	10:00	60	7	488
North Bay	41	1,860	5	10:00	14	7	96
Oshawa	28	3,665	19	15:00	32	19	214
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	11,929	15	16:00	48	2	488
Pitt Meadows	40	2,042	19	16:00	33	19	205
Prince George	29	3,502	17	14:00	28	3	158
Québec/Jean Lesage Intl	11	8,514	13	15:00	40	2	371
Regina	26	3,967	29	16:00	21	1	174
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	5,550	1	16:00	29	1	258
Sault Ste Marie	37	2,592	1	17:00	19	17	135
Sept-Îles	38	2,518	8	11:00	15	8	115
St John'S	25	4,042	25	14:00	24	24	251
Saint-Jean	32	3,096	19	14:00	48	12	369
Sudbury	36	2,748	17	18:00	17	30	130
Thunder Bay	22	4,312	1	10:00	25	27	205
Toronto City Centre	13	6,597	5	16:00	37	30	313
Toronto/Buttonville	12	7,921	30	16:00	50	8	436
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,924	30	18:00	98	28	1,297
Vancouver Harbour	24	4,204	10	17:00	37	23	200
Vancouver Intl	2	28,849	14	12:00	87	10	1,074
Victoria Intl	10	8,807	19	14:00	63	19	519
Waterloo Regional	20	4,395	5	15:00	36	11	265
Whitehorse	44	1,203	20	15:00	11	3	81
Windsor	35	2,757	19	12:00	47	19	247
Winnipeg Intl	6	10,540	1	10:00	44	2	430
Winnipeg/St Andrews	42	1,804	25	14:00	19	15	122
Yellowknife	34	2,988	17	10:00	16	17	134

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	5	7,821	21	16:00	82	21	398
Boundary Bay	1	12,299	23	13:00	108	6	586
Calgary Intl	38	668	28	17:00	16	10	72
Calgary/Springbank	3	8,614	28	10:00	70	19	502
Chicoutimi/St-Honoré	7	7,330	9	14:00	129	9	672
Edmonton City Centre	37	748	25	18:00	32	25	56
Edmonton Intl	40	250	28	20:00	20	3	26
Edmonton/Villeneuve	12	5,163	18	9:00	78	18	458
Gander Intl	27	2,042	30	14:00	44	30	232
Halifax Intl	9	7,100	1	20:00	106	3	460
Hamilton	16	4,495	19	12:00	56	30	280
Kelowna	23	2,984	18	19:00	46	9	194
Langley	15	4,537	15	17:00	82	25	270
London	17	4,164	4	15:00	46	16	298
Moncton	11	6,368	14	9:00	82	21	494
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	41	40	8	11:00	16	8	16
Montréal/St-Hubert	2	9,768	17	17:00	106	17	670
North Bay	31	1,786	18	11:00	44	11	242
Oshawa	21	3,666	6	15:00	50	19	204
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	5,032	29	16:00	76	30	282
Pitt Meadows	22	3,500	16	17:00	66	6	286
Prince George	30	1,795	30	11:00	40	29	126
Québec/Jean Lesage Intl	20	3,849	6	11:00	62	8	316
Regina	29	1,982	15	15:00	46	15	168
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	4,048	16	19:00	78	8	282
Sault Ste Marie	24	2,420	4	11:00	70	8	220
Sept-Îles	39	258	31	15:00	26	31	46
St John's	28	1,998	30	12:00	58	23	278
St-Jean	34	1,160	11	16:00	40	30	98
Sudbury	26	2,050	29	11:00	64	23	218
Thunder Bay	18	4,054	24	21:00	84	24	466
Toronto City Centre	6	7,574	29	19:00	74	24	450
Toronto/Buttonville	4	8,192	7	11:00	74	7	508
Toronto/LB Pearson Intl	42	13	31	9:00	1	31	1
Vancouver Harbour	36	897	6	17:00	42	6	118
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	14	4,765	29	11:00	74	29	305
Waterloo Regional	10	6,885	30	10:00	124	15	412
Whitehorse	35	976	22	17:00	30	3	86
Windsor	32	1,646	16	14:00	46	29	138
Winnipeg Intl	25	2,066	1	15:00	44	28	212
Winnipeg/St Andrews	8	7,112	23	16:00	78	15	522
Yellowknife	33	1,612	23	11:00	40	14	156

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	5	7,817	21	16:00	82	21	398
Boundary Bay	1	12,299	23	13:00	108	6	586
Calgary Intl	38	668	28	17:00	16	10	72
Calgary/Springbank	3	8,614	28	10:00	70	19	502
Chicoutimi/St-Honoré	7	7,318	9	14:00	129	9	672
Edmonton City Centre	37	740	25	18:00	32	25	56
Edmonton Intl	40	250	28	20:00	20	3	26
Edmonton/Villeneuve	12	5,153	18	9:00	78	18	458
Gander Intl	30	1,674	30	14:00	44	30	180
Halifax Intl	9	6,966	1	20:00	106	16	452
Hamilton	16	4,489	19	12:00	56	30	280
Kelowna	23	2,984	18	19:00	46	9	194
Langley	15	4,537	15	17:00	82	25	270
London	17	4,144	4	15:00	46	16	298
Moncton	11	6,352	14	9:00	70	21	494
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	41	40	8	11:00	16	8	16
Montréal/St-Hubert	2	9,718	17	17:00	106	17	666
North Bay	29	1,752	18	11:00	44	11	242
Oshawa	21	3,666	6	15:00	50	19	204
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	4,948	2	11:00	58	8	272
Pitt Meadows	22	3,500	16	17:00	66	6	286
Prince George	28	1,795	30	11:00	40	29	126
Québec/Jean Lesage Intl	20	3,849	6	11:00	62	8	316
Regina	27	1,884	15	15:00	46	15	168
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	4,026	16	19:00	78	8	282
Sault Ste Marie	24	2,400	4	11:00	70	8	220
Sept-Îles	39	256	31	15:00	26	31	46
St John'S	26	1,998	30	12:00	58	23	278
St-Jean	33	1,160	11	16:00	40	30	98
Sudbury	25	2,046	29	11:00	64	23	214
Thunder Bay	18	4,038	24	21:00	84	24	466
Toronto City Centre	6	7,574	29	19:00	74	24	450
Toronto/Buttonville	4	8,192	7	11:00	74	7	508
Toronto/LB Pearson Intl	42	13	31	9:00	1	31	1
Vancouver Harbour	35	897	6	17:00	42	6	118
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	14	4,667	29	11:00	74	29	305
Waterloo Regional	10	6,883	30	10:00	124	15	412
Whitehorse	34	976	22	17:00	30	3	86
Windsor	31	1,646	16	14:00	46	29	138
Winnipeg Intl	36	870	27	20:00	28	28	70
Winnipeg/St Andrews	8	7,096	23	16:00	78	15	522
Yellowknife	32	1,494	23	11:00	40	14	156

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

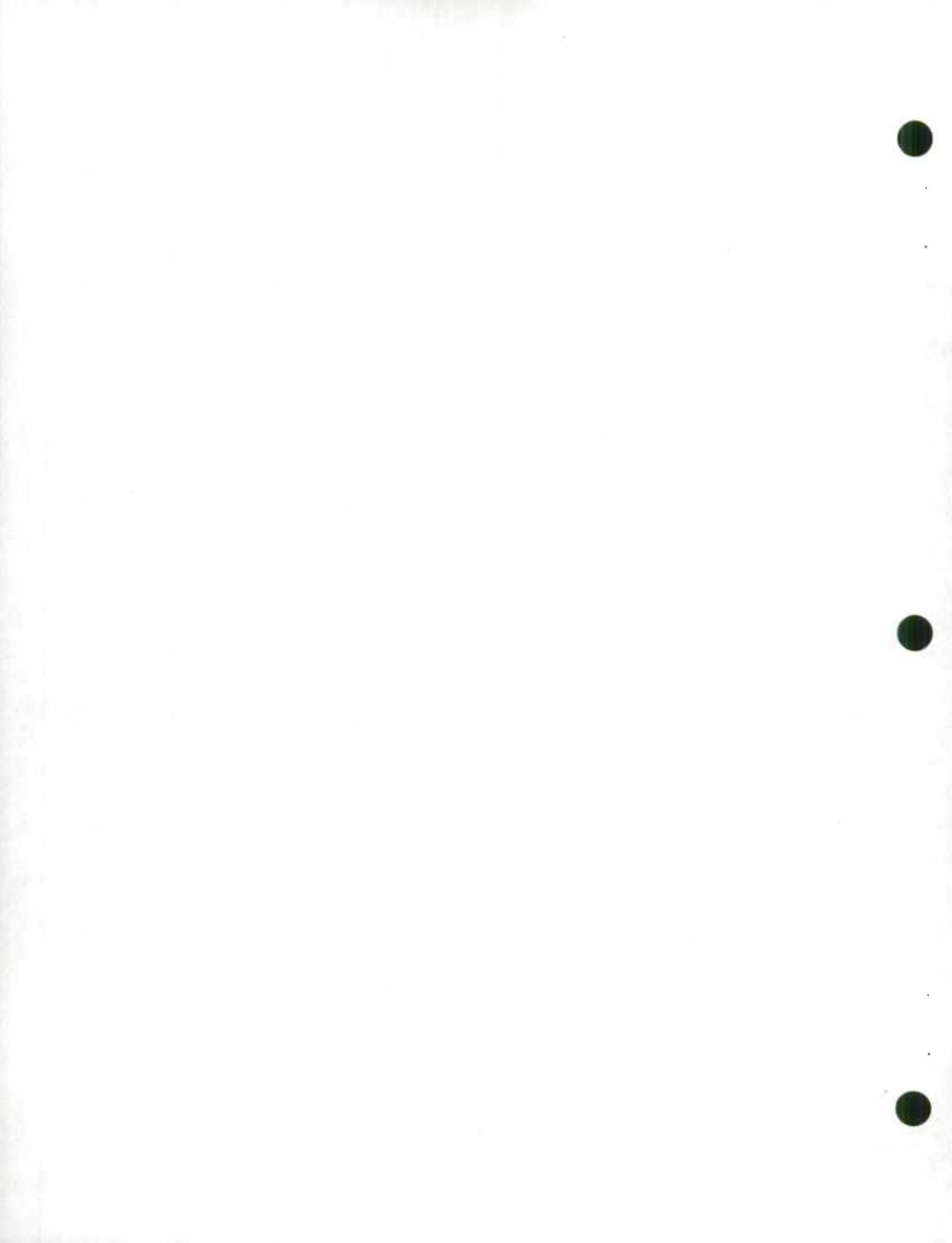
October 1997 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	21	4	22	15:00	2	22	2
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	16	12	17	15:00	6	17	6
Edmonton City Centre	18	8	16	10:00	6	16	6
Edmonton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton/Villeneuve	17	10	21	9:00	6	21	6
Gander Intl	2	368	22	17:00	20	30	52
Halifax Intl	3	134	17	14:00	16	7	26
Hamilton	19	6	17	20:00	4	17	4
Kelowna	-	-	-	-	-	-	-
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	11	20	6	13:00	10	6	10
Moncton	15	16	14	9:00	12	14	12
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	8	50	4	9:00	12	4	12
North Bay	9	34	10	13:00	12	10	12
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	84	29	16:00	20	2	26
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina	5	98	28	14:00	26	28	32
Saskatoon/JG Diefenbaker	10	22	27	14:00	4	20	6
Sault Ste Marie	12	20	17	14:00	6	17	10
Sept-Îles	23	2	9	14:00	2	9	2
St John'S	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	20	4	23	11:00	4	23	4
Thunder Bay	14	16	27	14:00	4	27	4
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	6	98	8	19:00	30	8	42
Waterloo Regional	22	2	29	17:00	2	29	2
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	1,196	1	15:00	44	28	142
Winnipeg/St Andrews	13	16	16	12:00	8	16	8
Yellowknife	4	118	29	15:00	20	29	42

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL



INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 62 NAV CANADA Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 62 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	62	149	62	149	59	-
Brandon	35	1,529	35	1,133	21	396
Campbell River	16	2,496	17	1,924	17	572
Castlegar	17	2,468	25	1,370	7	1,098
Charlo	48	712	50	618	40	94
Charlottetown	26	1,777	23	1,565	25	212
Churchill	51	666	49	666	58	-
Cranbrook	33	1,580	30	1,244	22	336
Dawson Creek	40	1,212	37	1,058	33	154
Deer Lake	21	1,975	16	1,929	45	46
Fort McMurray	8	3,118	6	2,612	19	506
Fort Nelson	41	1,068	39	1,006	43	62
Fort Simpson	61	164	61	164	60	-
Fort Smith	55	416	55	386	47	30
Fort St John	9	2,987	7	2,557	20	430
Fredericton	14	2,642	8	2,482	30	160
Gaspé	53	556	52	554	53	2
Grande Prairie	18	2,319	13	2,133	26	186
Hay River	56	388	59	332	44	56
High Level	43	1,038	46	822	24	216
îles-de-la-Madeleine	58	354	56	354	55	-
Inuvik	37	1,312	34	1,136	27	176
Iqaluit	39	1,255	36	1,099	32	156
Kamloops	7	3,601	9	2,457	6	1,144
Kenora	45	998	45	824	28	174
Kingston	5	3,808	12	2,352	3	1,456
Kuujuaq	52	636	51	604	46	32
Kuujjuarapik/Great Whale	59	354	57	352	54	2
La Grande Rivière	46	877	44	857	51	20
La Ronge	22	1,964	18	1,866	38	98
Lethbridge	20	2,074	26	1,370	11	704
Lloydminster	28	1,756	33	1,164	15	592
Medicine Hat	25	1,819	31	1,209	13	610
Mont-Joli	47	760	47	750	52	10
Nanaimo	4	3,852	5	2,866	8	986
Norman Wells	32	1,599	38	1,039	18	560
Ottawa/Gatineau	2	4,854	14	2,108	1	2,746
Peace River	38	1,308	32	1,198	36	110
Penticton	3	4,312	3	2,972	5	1,340
Port Hardy	30	1,626	24	1,530	39	96
Prince Albert	12	2,731	15	1,973	9	758
Prince Rupert	6	3,684	2	3,568	35	116
Rankin Inlet	50	691	48	691	57	-
Red Deer Industrial	15	2,606	29	1,258	4	1,348
Resolute Bay	60	229	60	229	56	-
Roberval	49	692	53	532	31	160
Rouyn-Noranda	19	2,082	27	1,352	10	730
Saint John	10	2,971	11	2,375	14	596
Sioux Lookout	24	1,831	19	1,809	50	22
Smithers	23	1,902	20	1,784	34	118
St Anthony	54	466	54	466	61	-
St Catharines	1	6,240	1	4,225	2	2,015
Sydney	31	1,607	41	986	12	621
Terrace	36	1,434	28	1,266	29	168
Thompson	13	2,661	10	2,391	23	270
Timmins	29	1,722	22	1,614	37	108
Val d'Or	27	1,756	21	1,684	42	72
Victoria Harbour	11	2,961	4	2,961	62	-
Wabush	44	1,030	40	1,006	49	24
Whitecourt	34	1,536	43	958	16	578
Williams Lake	42	1,053	42	974	41	79
Yarmouth	57	376	58	350	48	26
Total (62)		110,640		87,263		23,377

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Itinerant	Local
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Baker Lake	137	135	2	-	12	12	-
Brandon	1,405	455	554	396	124	124	-
Campbell River	2,458	1,423	463	572	38	38	-
Castlegar	2,432	1,249	117	1,066	36	4	32
Charlo	698	438	166	94	14	14	-
Charlottetown	1,729	1,296	229	204	48	40	8
Churchill	663	628	35	-	3	3	-
Cranbrook	1,576	945	295	336	4	4	-
Dawson Creek	1,212	859	199	154	-	-	-
Deer Lake	1,971	1,849	76	46	4	4	-
Fort McMurray	3,100	2,091	503	506	18	18	-
Fort Nelson	1,060	794	204	62	8	8	-
Fort Simpson	148	136	12	-	16	16	-
Fort Smith	404	340	34	30	12	12	-
Fort St John	2,985	2,217	338	430	2	2	-
Fredericton	2,238	1,794	400	44	404	288	116
Gaspé	551	519	30	2	5	5	-
Grande Prairie	2,319	1,624	509	186	-	-	-
Hay River	386	306	24	56	2	2	-
High Level	1,036	762	58	216	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	333	318	15	-	21	21	-
Inuvik	1,306	1,103	27	176	6	6	-
Iqaluit	1,214	931	127	156	41	41	-
Kamloops	3,593	1,863	586	1,144	8	8	-
Kenora	956	613	169	174	42	42	-
Kingston	3,714	1,620	642	1,452	94	90	4
Kuujjuaq	618	550	36	32	18	18	-
Kuujjuarapik/Great Whale	352	341	9	2	2	2	-
La Grande Rivière	877	690	167	20	-	-	-
La Ronge	1,958	1,631	229	98	6	6	-
Lethbridge	2,072	1,010	358	704	2	2	-
Lloydminster	1,717	678	447	592	39	39	-
Medicine Hat	1,807	995	202	610	12	12	-
Mont-Joli	754	680	64	10	6	6	-
Nanaimo	3,362	2,042	816	504	490	8	482
Norman Wells	1,591	980	51	560	8	8	-
Ottawa/Gatineau	4,829	1,161	922	2,746	25	25	-
Peace River	1,300	1,044	146	110	8	8	-
Penticton	4,306	1,488	1,478	1,340	6	6	-
Port Hardy	1,600	1,261	243	96	26	26	-
Prince Albert	2,717	1,470	489	758	14	14	-
Prince Rupert	3,676	3,275	285	116	8	8	-
Rankin Inlet	685	675	10	-	6	6	-
Red Deer Industrial	2,602	829	425	1,348	4	4	-
Resolute Bay	210	198	12	-	19	19	-
Roberval	692	471	61	160	-	-	-
Rouyn-Noranda	2,082	1,031	321	730	-	-	-
Saint John	2,855	1,825	450	580	116	100	16
Sioux Lookout	1,831	1,765	44	22	-	-	-
Smithers	1,900	1,550	232	118	2	2	-
St Anthony	463	420	43	-	3	3	-
St Catharines	6,232	2,493	1,724	2,015	8	8	-
Sydney	1,593	860	112	621	14	14	-
Terrace	1,434	1,128	138	168	-	-	-
Thompson	2,649	2,197	182	270	12	12	-
Timmins	1,720	1,434	178	108	2	2	-
Val d'Or	1,746	1,379	295	72	10	10	-
Victoria Harbour	2,561	2,271	290	-	400	400	-
Wabush	1,030	821	185	24	-	-	-
Whitecourt	1,526	723	225	578	10	10	-
Williams Lake	1,045	687	279	79	8	8	-
Yarmouth	334	124	184	26	42	42	-
Total (62)	108,350	68,485	17,146	22,719	2,290	1,632	658

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Baker Lake	149	135	-	-	-	2	12
Brandon	1,133	183	235	37	534	20	124
Campbell River	1,924	661	671	91	445	18	38
Castlegar	1,370	535	219	495	103	14	4
Charlo	618	254	108	76	151	15	14
Charlottetown	1,565	766	316	214	190	39	40
Churchill	666	536	90	2	23	12	3
Cranbrook	1,244	682	228	35	285	10	4
Dawson Creek	1,058	604	133	122	193	6	-
Deer Lake	1,929	1,467	284	98	60	16	4
Fort McMurray	2,612	830	1,246	15	457	46	18
Fort Nelson	1,006	268	500	26	187	17	8
Fort Simpson	164	94	40	2	8	4	16
Fort Smith	386	224	115	1	24	10	12
Fort St John	2,557	947	1,150	120	322	16	2
Fredericton	2,482	1,349	219	226	321	79	288
Gaspé	554	384	87	48	12	18	5
Grande Prairie	2,133	1,008	566	50	452	57	-
Hay River	332	224	77	5	6	18	2
High Level	822	361	397	4	40	18	2
Îles-de-la-Madeleine	354	238	62	18	5	10	21
Inuvik	1,136	496	565	42	9	18	6
Iqaluit	1,099	727	178	26	84	43	41
Kamloops	2,457	1,248	231	384	523	63	8
Kenora	824	410	120	83	161	8	42
Kingston	2,352	265	1,222	133	599	43	90
Kuujjuaq	604	459	87	4	10	26	18
Kuujjuaq/Great Whale	352	322	18	1	5	4	2
La Grande Rivière	857	613	73	4	147	20	-
La Ronge	1,866	1,375	113	143	107	122	6
Lethbridge	1,370	359	86	565	338	20	2
Lloydminster	1,164	49	325	304	409	38	39
Medicine Hat	1,209	286	368	341	185	17	12
Mont-Joli	750	583	88	9	36	28	6
Nanaimo	2,866	1,287	529	226	781	35	8
Norman Wells	1,039	610	345	25	39	12	8
Ottawa/Gatineau	2,108	123	550	488	679	243	25
Peace River	1,198	357	573	114	98	48	8
Penticton	2,972	764	640	84	1,460	18	6
Port Hardy	1,530	392	612	257	174	69	26
Prince Albert	1,973	941	507	22	307	182	14
Prince Rupert	3,568	1,429	1,842	4	150	135	8
Rankin Inlet	691	564	111	-	7	3	6
Red Deer Industrial	1,258	29	619	181	408	17	4
Resolute Bay	229	198	-	-	4	8	19
Roberval	532	356	54	61	45	16	-
Rouyn-Noranda	1,352	901	26	104	294	27	-
Saint John	2,375	1,367	60	398	446	4	100
Sioux Lookout	1,809	1,563	177	25	24	20	-
Smithers	1,784	1,072	475	3	231	1	2
St Anthony	466	150	61	209	15	28	3
St Catharines	4,225	1,077	971	445	1,712	12	8
Sydney	986	661	81	118	63	49	14
Terrace	1,266	632	479	17	124	14	-
Thompson	2,391	1,756	437	4	21	161	12
Timmins	1,614	894	492	48	125	53	2
Val d'Or	1,684	1,153	189	37	271	24	10
Victoria Harbour	2,961	1,840	122	309	106	184	400
Wabush	1,006	614	196	11	175	10	-
Whitecourt	958	34	663	26	209	16	10
Williams Lake	974	251	353	83	255	24	8
Yarmouth	350	70	24	30	115	69	42
Total (62)	87,263	40,027	21,405	7,053	14,769	2,377	1,632

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Baker Lake	149	18	12.0	131	87.9	-
Brandon	1,133	397	35.0	736	64.9	-
Campbell River	1,924	732	38.0	1,192	61.9	669
Castlegar	1,370	630	45.9	740	54.0	340
Charlo	618	327	52.9	291	47.0	-
Charlottetown	1,565	1,121	71.6	444	28.3	-
Churchill	666	492	73.8	174	26.1	-
Cranbrook	1,244	800	64.3	444	35.6	377
Dawson Creek	1,058	583	55.1	475	44.8	-
Deer Lake	1,929	1,701	88.1	228	11.8	-
Fort McMurray	2,612	1,096	41.9	1,516	58.0	-
Fort Nelson	1,006	319	31.7	687	68.2	-
Fort Simpson	164	98	59.7	66	40.2	-
Fort Smith	386	233	60.3	153	39.6	-
Fort St John	2,557	1,004	39.2	1,553	60.7	-
Fredericton	2,482	1,671	67.3	811	32.6	-
Gaspe	554	406	73.2	148	26.7	-
Grande Prairie	2,133	1,253	58.7	880	41.2	-
Hay River	332	216	65.0	116	34.9	-
High Level	822	295	35.8	527	64.1	2
iles-de-la-Madeleine	354	318	89.8	36	10.1	-
Inuvik	1,136	202	17.7	934	82.2	-
Iqaluit	1,099	562	51.1	537	48.8	162
Kamloops	2,457	1,494	60.8	963	39.1	1,210
Kenora	824	507	61.5	317	38.4	314
Kingston	2,352	484	20.5	1,868	79.4	-
Kuujjuarapik	604	293	48.5	311	51.4	-
Kuujjuarapik/Great Whale	352	264	75.0	88	25.0	-
La Grande Rivière	857	546	63.7	311	36.2	-
La Ronge	1,866	859	46.0	1,007	53.9	474
Lethbridge	1,370	729	53.2	641	46.7	-
Lloydminster	1,164	347	29.8	817	70.1	-
Medicine Hat	1,209	684	56.5	525	43.4	-
Mont-Joli	750	575	76.6	175	23.3	-
Nanaimo	2,866	1,274	44.4	1,592	55.5	811
Norman Wells	1,039	140	13.4	899	86.5	-
Ottawa/Gatineau	2,108	180	8.5	1,928	91.4	-
Peace River	1,198	590	49.2	608	50.7	-
Penticton	2,972	775	26.0	2,197	73.9	633
Port Hardy	1,530	362	23.6	1,168	76.3	1,043
Prince Albert	1,973	979	49.6	994	50.3	-
Prince Rupert	3,568	336	9.4	3,232	90.5	378
Rankin Inlet	691	208	30.1	483	69.8	-
Red Deer Industrial	1,258	160	12.7	1,098	87.2	-
Resolute Bay	229	67	29.2	162	70.7	-
Roberval	532	212	39.8	320	60.1	-
Rouyn-Noranda	1,352	862	63.7	490	36.2	-
Saint John	2,375	1,704	71.7	671	28.2	-
Sioux Lookout	1,809	1,385	76.5	424	23.4	14
Smithers	1,784	909	50.9	875	49.0	757
St Anthony	466	307	65.8	159	34.1	-
St Catharines	4,225	173	4.0	4,052	95.9	-
Sydney	986	870	88.2	116	11.7	-
Terrace	1,266	759	59.9	507	40.0	174
Thompson	2,391	865	36.1	1,526	63.8	757
Timmins	1,614	1,128	69.8	486	30.1	-
Val d'Or	1,684	928	55.1	756	44.8	104
Victoria Harbour	2,961	430	14.5	2,531	85.4	604
Wabush	1,006	746	74.1	260	25.8	-
Whitecourt	958	232	24.2	726	75.7	-
Williams Lake	974	317	32.5	657	67.4	661
Yarmouth	350	126	36.0	224	64.0	-
Total (62)	87,263	38,280	43.8	48,983	56.1	9,484

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	149	-	137	12	-	-
Brandon	1,133	49	330	453	78	223
Campbell River	1,924	58	852	677	335	2
Castlegar	1,370	60	538	612	160	-
Charlo	618	8	288	267	55	-
Charlottetown	1,565	84	878	538	65	-
Churchill	666	18	526	39	83	-
Cranbrook	1,244	34	695	495	20	-
Dawson Creek	1,058	39	685	266	68	-
Deer Lake	1,929	5	1,725	162	37	-
Fort McMurray	2,612	314	738	867	693	-
Fort Nelson	1,006	27	289	374	316	-
Fort Simpson	164	-	118	42	4	-
Fort Smith	386	53	182	137	13	1
Fort St John	2,557	165	883	494	1,013	2
Fredericton	2,482	309	1,370	508	295	-
Gaspé	554	10	378	159	7	-
Grande Prairie	2,133	74	1,140	605	314	-
Hay River	332	50	145	126	11	-
High Level	822	6	267	294	255	-
Îles-de-la-Madeleine	354	6	246	93	9	-
Inuvik	1,136	99	417	517	103	-
Iqaluit	1,099	285	628	103	83	-
Kamloops	2,457	74	1,243	931	209	-
Kenora	824	52	401	289	82	-
Kingston	2,352	66	355	1,771	158	2
Kuujjuaq	604	137	351	107	9	-
Kuujjuarapik/Great Whale	352	-	328	12	12	-
La Grande Rivière	857	8	759	45	45	-
La Ronge	1,866	2	1,014	780	70	-
Lethbridge	1,370	32	646	651	41	-
Lloydminster	1,164	46	297	800	20	1
Medicine Hat	1,209	10	653	498	48	-
Mont-Joli	750	30	580	126	14	-
Nanaimo	2,866	11	1,255	1,502	94	4
Norman Wells	1,039	122	226	485	206	-
Ottawa/Gatineau	2,108	37	283	1,656	119	13
Peace River	1,198	48	455	520	175	-
Penticton	2,972	42	722	1,321	337	550
Port Hardy	1,530	30	637	507	356	-
Prince Albert	1,973	34	928	869	36	106
Prince Rupert	3,568	302	93	1,737	1,436	-
Rankin Inlet	691	146	393	46	106	-
Red Deer Industrial	1,258	27	64	1,145	21	1
Resolute Bay	229	43	167	11	8	-
Roberval	532	28	251	189	64	-
Rouyn-Noranda	1,352	91	996	261	4	-
Saint John	2,375	373	1,219	731	52	-
Sioux Lookout	1,809	2	1,639	168	-	-
Smithers	1,784	34	1,193	314	243	-
St Anthony	466	41	374	20	31	-
St Catharines	4,225	79	64	3,437	86	559
Sydney	986	32	711	201	28	14
Terrace	1,266	368	404	98	396	-
Thompson	2,391	170	1,181	899	141	-
Timmins	1,614	4	1,081	401	128	-
Val d'Or	1,684	69	1,129	324	162	-
Victoria Harbour	2,961	-	915	765	1,281	-
Wabush	1,006	2	677	207	120	-
Whitecourt	958	71	139	173	575	-
Williams Lake	974	64	267	372	271	-
Yarmouth	350	22	91	170	67	-
Total (62)	87,263	4,502	37,636	32,379	11,268	1,478

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	-	12	20	47	36	34	-	-	-	-
Brandon	676	66	200	154	15	10	-	12	-	-
Campbell River	804	192	236	183	335	166	8	-	-	-
Castlegar	702	66	55	303	42	200	-	2	-	-
Charlo	226	93	41	8	238	10	-	2	-	-
Charlottetown	338	241	90	26	714	128	26	2	-	-
Churchill	81	37	96	52	122	275	-	3	-	-
Cranbrook	395	120	30	436	101	158	-	4	-	-
Dawson Creek	275	57	208	512	4	2	-	-	-	-
Deer Lake	81	204	78	259	1,295	12	-	-	-	-
Fort McMurray	1,229	311	414	221	248	177	-	12	-	-
Fort Nelson	509	171	52	143	36	95	-	-	-	-
Fort Simpson	40	10	38	-	74	2	-	-	-	-
Fort Smith	132	23	37	143	-	51	-	-	-	-
Fort St John	1,284	187	333	342	208	203	-	-	-	-
Fredericton	440	187	340	97	1,175	192	31	20	-	-
Gaspe	52	109	18	136	235	4	-	-	-	-
Grande Prairie	637	279	258	268	419	272	-	-	-	-
Hay River	40	54	32	-	144	62	-	-	-	-
High Level	355	178	176	14	89	10	-	-	-	-
iles-de-la-Madeleine	3	90	54	66	123	6	2	10	-	-
Inuvik	310	262	439	2	-	26	95	2	-	-
Iqaluit	40	58	411	19	106	223	64	178	-	-
Kamloops	830	302	221	318	449	333	2	2	-	-
Kenora	261	141	303	6	99	14	-	-	-	-
Kingston	1,712	173	179	51	213	14	-	10	-	-
Kuujjuak	22	91	263	4	4	95	-	125	-	-
Kuujjuaq/Great Whale	15	62	16	6	130	123	-	-	-	-
La Grande Riviere	60	157	38	96	156	350	-	-	-	-
La Ronge	271	579	516	492	-	2	-	6	-	-
Lethbridge	570	119	112	369	55	143	-	2	-	-
Lloydminster	644	176	79	255	2	8	-	-	-	-
Medicine Hat	395	147	135	519	5	6	-	2	-	-
Mont-Joli	49	87	122	139	285	68	-	-	-	-
Nanaimo	958	573	332	606	391	6	-	-	-	-
Norman Wells	377	261	257	2	2	16	120	4	-	-
Ottawa/Gatineau	1,670	100	286	35	5	4	-	8	-	-
Peace River	322	367	234	52	218	3	2	-	-	-
Penticton	2,079	121	73	326	197	174	-	2	-	-
Port Hardy	437	381	486	69	140	11	4	2	-	-
Prince Albert	709	318	321	603	10	12	-	-	-	-
Prince Rupert	1,364	1,811	42	30	35	8	278	-	-	-
Rankin Inlet	108	44	68	134	77	118	140	2	-	-
Red Deer Industrial	990	170	54	30	9	5	-	-	-	-
Resolute Bay	-	8	160	-	-	14	19	28	-	-
Roberval	160	93	37	238	2	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	242	24	177	259	435	148	67	-	-	-
Saint John	562	202	97	65	1,083	203	155	8	-	-
Sioux Lookout	44	210	1,440	33	-	82	-	-	-	-
Smithers	437	164	223	767	60	133	-	-	-	-
St Anthony	17	48	180	176	4	41	-	-	-	-
St Catharines	3,960	69	67	31	68	20	2	4	-	4
Sydney	76	158	73	4	639	2	6	28	-	-
Terrace	449	39	132	318	9	7	312	-	-	-
Thompson	306	759	369	510	107	302	38	-	-	-
Timmins	353	253	402	115	233	258	-	-	-	-
Val d'Or	418	78	161	323	591	81	4	26	-	2
Victoria Harbour	148	868	1,937	8	-	-	-	-	-	-
Wabush	161	202	165	102	300	76	-	-	-	-
Whitecourt	708	24	60	60	68	38	-	-	-	-
Williams Lake	495	125	107	56	61	130	-	-	-	-
Yarmouth	171	45	24	6	66	14	20	4	-	-
Total (62)	31,199	12,556	13,604	10,644	11,967	5,382	1,395	510		6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	149	135	-	-	-	2	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	149	135	-	-	-	2	12
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,111	183	235	37	513	20	123
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	-	21	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,133	183	235	37	534	20	124
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,883	657	671	87	412	18	38
Transborder - Transfrontaliers	41	4	-	4	33	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,924	661	671	91	445	18	38
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,356	535	219	495	90	13	4
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	-	13	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,370	535	219	495	103	14	4
Charlo							
Domestic - Intérieurs	603	253	107	76	138	15	14
Transborder - Transfrontaliers	15	1	1	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	618	254	108	76	151	15	14
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,548	766	316	212	175	39	40
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	1,565	766	316	214	190	39	40
Churchill							
Domestic - Intérieurs	662	536	90	2	19	12	3
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	666	536	90	2	23	12	3
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,222	682	226	35	265	10	4
Transborder - Transfrontaliers	22	-	2	-	20	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,244	682	228	35	285	10	4
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	1,054	604	133	122	189	6	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,058	604	133	122	193	6	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,927	1,467	284	98	58	16	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,929	1,467	284	98	60	16	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,611	830	1,246	15	456	46	18
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,612	830	1,246	15	457	46	18
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,006	268	500	26	187	17	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,006	268	500	26	187	17	8
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	164	94	40	2	8	4	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	164	94	40	2	8	4	16
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	386	224	115	1	24	10	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	386	224	115	1	24	10	12
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,555	947	1,149	120	321	16	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,557	947	1,150	120	322	16	2
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,416	1,346	213	224	273	79	281
Transborder - Transfrontaliers	66	3	6	2	48	-	7
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,482	1,349	219	226	321	79	288
Gaspe							
Domestic - Intérieurs	553	384	87	48	11	18	5
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	554	384	87	48	12	18	5
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,129	1,008	566	50	448	57	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,133	1,008	566	50	452	57	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	332	224	77	5	6	18	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	332	224	77	5	6	18	2
High Level							
Domestic - Intérieurs	822	361	397	4	40	18	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	822	361	397	4	40	18	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI				
Iles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	354	238	62	18	5	10	21
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	354	238	62	18	5	10	21
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	1,134	495	565	42	8	18	6
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,136	496	565	42	9	18	6
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,001	706	164	16	34	43	38
Transborder - Transfrontaliers	28	-	6	1	19	-	2
Other Intl - Internat., Autres	70	21	8	9	31	-	1
Total	1,099	727	178	26	84	43	41
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,418	1,248	230	380	489	63	8
Transborder - Transfrontaliers	39	-	1	4	34	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,457	1,248	231	384	523	63	8
Kenora							
Domestic - Intérieurs	782	410	120	75	129	8	40
Transborder - Transfrontaliers	42	-	-	8	32	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	824	410	120	83	161	8	42
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,245	260	1,207	131	519	42	86
Transborder - Transfrontaliers	107	5	15	2	80	1	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,352	265	1,222	133	599	43	90
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	604	459	87	4	10	26	18
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	604	459	87	4	10	26	18
Kuujjuarapik/Great Whale							
Domestic - Intérieurs	352	322	18	1	5	4	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	352	322	18	1	5	4	2
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	854	612	73	4	145	20	-
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	857	613	73	4	147	20	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,866	1,375	113	143	107	122	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,866	1,375	113	143	107	122	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,295	357	81	564	271	20	2
Transborder - Transfrontaliers	75	2	5	1	67	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,370	359	86	565	338	20	2
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,163	49	325	304	408	38	39
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,164	49	325	304	409	38	39
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,200	286	368	341	176	17	12
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,209	286	368	341	185	17	12
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	747	583	88	9	33	28	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	750	583	88	9	36	28	6
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,817	1,287	529	226	732	35	8
Transborder - Transfrontaliers	49	-	-	-	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,866	1,287	529	226	781	35	8
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,039	610	345	25	39	12	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,039	610	345	25	39	12	8
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	2,084	121	550	487	658	243	25
Transborder - Transfrontaliers	24	2	-	1	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,108	123	550	488	679	243	25
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,190	357	566	114	97	48	8
Transborder - Transfrontaliers	8	-	7	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,198	357	573	114	98	48	8
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,944	762	634	82	1,442	18	6
Transborder - Transfrontaliers	28	2	6	2	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,972	764	640	84	1,460	18	6
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,498	391	612	257	144	69	25
Transborder - Transfrontaliers	32	1	-	-	30	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,530	392	612	257	174	69	26

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,964	941	507	22	298	182	14
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,973	941	507	22	307	182	14
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	3,493	1,429	1,837	4	81	134	8
Transborder - Transfrontaliers	75	-	5	-	69	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,568	1,429	1,842	4	150	135	8
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	690	563	111	-	7	3	6
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	691	564	111	-	7	3	6
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,251	29	619	181	401	17	4
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,258	29	619	181	408	17	4
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	222	191	-	-	4	8	19
Transborder - Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	229	198	-	-	4	8	19
Roberval							
Domestic - Intérieurs	532	356	54	61	45	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	532	356	54	61	45	16	-
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,352	901	26	104	294	27	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,352	901	26	104	294	27	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	2,246	1,307	60	395	383	4	97
Transborder - Transfrontaliers	125	59	-	3	60	-	3
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	-	3	-	-
Total	2,375	1,367	60	398	446	4	100
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,808	1,563	177	25	23	20	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,809	1,563	177	25	24	20	-
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,769	1,070	474	3	219	1	2
Transborder - Transfrontaliers	15	2	1	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,784	1,072	475	3	231	1	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	463	150	60	209	15	26	3
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	-	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	466	150	61	209	15	28	3
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	4,077	1,006	962	438	1,651	12	8
Transborder - Transfrontaliers	148	71	9	7	61	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,225	1,077	971	445	1,712	12	8
Sydney							
Domestic - Intérieurs	964	654	78	114	57	47	14
Transborder - Transfrontaliers	10	-	3	-	5	2	-
Other Intl - Internat., Autres	12	7	-	4	1	-	-
Total	986	661	81	118	63	49	14
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,266	632	479	17	124	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,266	632	479	17	124	14	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,390	1,756	436	4	21	161	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,391	1,756	437	4	21	161	12
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,612	894	491	48	124	53	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,614	894	492	48	125	53	2
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,682	1,152	188	37	271	24	10
Transborder - Transfrontaliers	2	1	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,684	1,153	189	37	271	24	10
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,536	1,721	122	13	96	184	400
Transborder - Transfrontaliers	425	119	-	296	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,961	1,840	122	309	106	184	400
Wabush							
Domestic - Intérieurs	1,004	614	196	10	174	10	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,006	614	196	11	175	10	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	956	34	663	26	207	16	10
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	958	34	663	26	209	16	10

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	964	251	351	83	247	24	8
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	974	251	353	83	255	24	8
Yarmouth							
Domestic - Intérieurs	345	70	24	30	110	69	42
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	350	70	24	30	115	69	42
Total (62)							
Domestic - Intérieurs	85,662	39,716	21,323	6,706	13,936	2,370	1,611
Transborder - Transfrontaliers	1,510	280	74	332	797	7	20
Other Intl - Internat., Autres	91	31	8	15	36	-	1
Total	87,263	40,027	21,405	7,053	14,769	2,377	1,632

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	62	149	31	16:00	5	31	12
Brandon	35	1,529	5	14:00	38	5	200
Campbell River	16	2,496	7	9:00	65	7	207
Castlegar	17	2,468	31	13:00	78	31	248
Charlo	48	712	1	17:00	20	1	65
Charlottetown	26	1,777	23	9:00	23	31	95
Churchill	51	666	17	11:00	9	17	43
Cranbrook	33	1,580	29	18:00	29	25	112
Dawson Creek	40	1,212	12	15:00	18	3	75
Deer Lake	21	1,975	16	18:00	22	16	86
Fort McMurray	8	3,118	5	15:00	34	18	160
Fort Nelson	41	1,068	9	15:00	28	8	88
Fort Simpson	61	164	6	10:00	5	9	16
Fort Smith	55	416	1	19:00	10	1	26
Fort St John	9	2,987	11	9:00	59	19	187
Fredericton	14	2,642	6	15:00	47	7	150
Gaspé	53	556	6	12:00	7	22	34
Grande Prairie	18	2,319	26	15:00	26	28	137
Hay River	56	388	14	14:00	13	30	44
High Level	43	1,038	29	11:00	27	29	107
Îles-de-la-Madeleine	58	354	24	14:00	5	21	18
Inuvik	37	1,312	11	17:00	26	11	101
Iqaluit	39	1,255	13	17:00	19	22	91
Kamloops	7	3,601	11	12:00	93	11	240
Kenora	45	998	7	21:00	25	6	87
Kingston	5	3,808	3	14:00	39	30	227
Kuujjuaq	52	636	21	12:00	9	6	37
Kuujjuapik/Great Whale	59	354	8	15:00	6	1	26
La Grande Rivière	46	877	6	18:00	22	7	54
La Ronge	22	1,964	16	17:00	18	15	110
Lethbridge	20	2,074	6	16:00	43	21	141
Lloydminster	28	1,756	2	10:00	35	16	142
Medicine Hat	25	1,819	22	10:00	22	15	143
Mont-Joli	47	760	6	12:00	10	6	49
Nanaimo	4	3,852	12	9:00	51	19	304
Norman Wells	32	1,599	28	9:00	24	28	108
Ottawa/Gatineau	2	4,854	31	21:00	75	6	564
Peace River	38	1,308	31	13:00	29	31	85
Penticton	3	4,312	18	15:00	54	25	318
Port Hardy	30	1,626	27	17:00	27	20	106
Prince Albert	12	2,731	22	13:00	33	4	178
Prince Rupert	6	3,684	23	16:00	39	7	267
Rankin Inlet	50	691	31	10:00	9	31	42
Red Deer Industrial	15	2,606	29	11:00	39	16	172
Resolute Bay	60	229	30	14:00	5	30	17
Roberval	49	692	9	13:00	15	4	71
Rouyn-Noranda	19	2,082	12	12:00	43	30	134
Saint John	10	2,971	3	20:00	36	3	224
Sioux Lookout	24	1,831	27	17:00	14	15	96
Smithers	23	1,902	12	12:00	21	16	96
St Anthony	54	466	24	17:00	6	9	29
St Catharnes	1	6,240	18	14:00	67	7	448
Sydney	31	1,607	26	16:00	58	19	180
Terrace	36	1,434	3	12:00	50	3	113
Thompson	13	2,661	22	12:00	24	29	157
Timmins	29	1,722	1	10:00	27	1	108
Val d'Or	27	1,756	16	16:00	27	9	116
Victoria Harbour	11	2,961	19	16:00	28	6	140
Wabush	44	1,030	1	11:00	13	2	56
Whitecourt	34	1,536	7	14:00	38	17	122
Williams Lake	42	1,053	9	14:00	18	23	69
Yarmouth	57	376	3	13:00	15	3	37

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	62	149	31	16:00	5	31	12
Brandon	35	1,133	5	12:00	27	5	162
Campbell River	17	1,924	10	9:00	23	10	100
Castlegar	25	1,370	22	11:00	14	8	68
Charlo	50	618	19	17:00	8	23	32
Charlottetown	23	1,565	3	15:00	13	9	76
Churchill	49	666	17	11:00	9	17	43
Cranbrook	30	1,244	7	14:00	12	19	63
Dawson Creek	37	1,058	19	16:00	8	15	51
Deer Lake	16	1,929	9	8:00	11	3	86
Fort McMurray	6	2,612	28	11:00	17	15	128
Fort Nelson	39	1,006	8	14:00	13	8	74
Fort Simpson	61	164	6	10:00	5	9	16
Fort Smith	55	386	27	11:00	5	27	25
Fort St John	7	2,557	19	8:00	20	19	137
Fredericton	8	2,482	6	15:00	47	6	119
Gaspé	52	554	6	12:00	7	22	34
Grande Prairie	13	2,133	28	17:00	19	28	133
Hay River	59	332	30	18:00	4	30	28
High Level	46	822	8	18:00	13	9	45
Îles-de-la-Madeleine	56	354	24	14:00	5	21	18
Inuvik	34	1,136	3	17:00	10	8	60
Iqaluit	36	1,099	24	11:00	17	17	77
Kamloops	9	2,457	11	12:00	21	11	110
Kenora	45	824	6	18:00	10	6	47
Kingston	12	2,352	19	13:00	22	18	141
Kuujjuarapik/Great Whale	51	604	6	16:00	6	6	37
La Grande Rivière	57	352	8	15:00	6	1	24
La Ronge	44	857	15	10:00	17	7	54
Lethbridge	18	1,866	14	10:00	15	1	106
Lloydminster	26	1,370	10	14:00	16	8	83
Medicine Hat	33	1,164	30	9:00	15	15	80
Mont-Joli	31	1,209	15	16:00	10	15	67
Nanaimo	47	750	16	9:00	9	6	41
Norman Wells	5	2,866	19	15:00	20	20	144
Ottawa/Gatineau	38	1,039	5	14:00	10	28	58
Peace River	14	2,108	19	16:00	27	6	204
Penticton	32	1,198	3	18:00	25	3	77
Port Hardy	3	2,972	12	11:00	33	18	230
Prince Albert	24	1,530	20	16:00	15	2	102
Prince Rupert	15	1,973	26	10:00	18	26	103
Rankin Inlet	2	3,568	23	16:00	39	7	267
Red Deer Industrial	48	691	31	10:00	9	31	42
Resolute Bay	29	1,258	29	16:00	15	21	82
Roberval	60	229	30	14:00	5	30	17
Rouyn-Noranda	53	532	30	8:00	6	4	45
Saint John	27	1,352	26	16:00	10	7	74
Sioux Lookout	11	2,375	12	15:00	15	31	108
Smithers	19	1,809	30	14:00	12	15	96
St Anthony	20	1,784	9	16:00	15	16	90
St Catharines	54	466	24	17:00	6	9	29
Sydney	1	4,225	11	12:00	57	11	410
Terrace	41	986	20	17:00	8	9	43
Thompson	28	1,266	28	11:00	11	17	78
Timmins	10	2,391	16	16:00	17	29	131
Val d'Or	22	1,614	17	16:00	11	16	90
Victoria Harbour	21	1,684	16	16:00	21	17	82
Wabush	4	2,961	19	16:00	28	6	140
Whitecourt	40	1,006	1	11:00	13	2	56
Williams Lake	43	958	24	17:00	12	16	56
Yarmouth	42	974	9	14:00	18	9	56
	58	350	10	11:00	7	31	28

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	21	396	6	10:00	28	15	50
Campbell River	17	572	7	9:00	52	7	110
Castlegar	7	1,098	31	13:00	68	31	200
Charlo	40	94	1	17:00	16	1	46
Charlottetown	25	212	23	9:00	16	31	24
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	22	336	29	18:00	26	25	72
Dawson Creek	33	154	28	15:00	12	3	30
Deer Lake	45	46	16	18:00	16	19	17
Fort McMurray	19	506	18	23:00	24	18	96
Fort Nelson	43	62	9	15:00	20	9	32
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	47	30	1	19:00	8	1	8
Fort St John	20	430	11	9:00	48	11	114
Fredericton	30	160	15	14:00	28	7	64
Gaspé	53	2	15	19:00	1	15	2
Grande Prairie	26	186	26	15:00	16	19	30
Hay River	44	56	14	14:00	12	30	16
High Level	24	216	29	17:00	24	29	68
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	27	176	11	17:00	24	11	66
Iqaluit	32	156	13	17:00	16	22	36
Kamloops	6	1,144	11	12:00	72	11	130
Kenora	28	174	7	21:00	24	6	40
Kingston	3	1,456	28	20:00	32	30	106
Kuujjuaq	46	32	25	15:00	6	25	18
Kuujjuarapik/Great Whale	54	2	1	8:00	2	1	2
La Grande Rivière	51	20	6	18:00	20	6	20
La Ronge	38	98	9	19:00	10	27	16
Lethbridge	11	704	7	9:00	32	21	76
Lloydminster	15	592	2	10:00	30	16	76
Medicine Hat	13	610	27	13:00	18	15	76
Mont-Joli	52	10	6	12:00	8	6	8
Nanaimo	8	986	12	9:00	46	19	170
Norman Wells	18	560	28	9:00	22	28	50
Ottawa/Gatineau	1	2,746	31	21:00	72	6	360
Peace River	36	110	31	13:00	24	31	42
Penticton	5	1,340	21	15:00	36	21	106
Port Hardy	39	96	27	17:00	22	9	28
Prince Albert	9	758	10	16:00	24	4	82
Prince Rupert	35	116	17	18:00	12	3	30
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	4	1,348	19	20:00	34	20	102
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	31	160	9	13:00	12	4	26
Rouyn-Noranda	10	730	12	12:00	40	30	78
Saint John	14	596	3	20:00	32	3	118
Sioux Lookout	50	22	29	12:00	6	29	6
Smithers	34	118	12	12:00	16	12	36
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,015	14	20:00	46	7	226
Sydney	12	621	26	16:00	56	19	144
Terrace	29	168	3	12:00	48	3	48
Thompson	23	270	26	14:00	16	22	50
Timmins	37	108	1	10:00	20	1	44
Val d'Or	42	72	9	14:00	18	9	36
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	49	24	19	18:00	6	19	8
Whitecourt	16	578	17	10:00	32	17	90
Williams Lake	41	79	10	12:00	14	23	26
Yarmouth	48	26	3	13:00	14	3	18

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	21	396	6	10:00	28	15	50
Campbell River	16	572	7	9:00	52	7	110
Castlegar	7	1,066	31	13:00	68	31	200
Charlo	39	94	1	17:00	16	1	46
Charlottetown	25	204	23	9:00	16	31	24
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	22	336	29	18:00	26	25	72
Dawson Creek	32	154	28	15:00	12	3	30
Deer Lake	44	46	16	18:00	16	19	17
Fort McMurray	18	506	18	23:00	24	18	96
Fort Nelson	42	62	9	15:00	20	9	32
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	47	30	1	19:00	8	1	8
Fort St John	20	430	11	9:00	48	11	114
Fredericton	45	44	4	14:00	10	4	24
Gaspé	53	2	15	19:00	1	15	2
Grande Prairie	26	186	26	15:00	16	19	30
Hay River	43	56	14	14:00	12	30	16
High Level	24	216	29	17:00	24	29	68
îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	27	176	11	17:00	24	11	66
Iqaluit	31	156	13	17:00	16	22	36
Kamloops	6	1,144	11	12:00	72	11	130
Kenora	28	174	7	21:00	24	6	40
Kingston	3	1,452	28	20:00	32	30	106
Kuujjuaq	46	32	25	15:00	6	25	18
Kuujjuapik/Great Whale	54	2	1	8:00	2	1	2
La Grande Rivière	51	20	6	18:00	20	6	20
La Ronge	37	98	9	19:00	10	27	16
Lethbridge	10	704	7	9:00	32	21	76
Lloydminster	13	592	2	10:00	30	16	76
Medicine Hat	12	610	27	13:00	18	15	76
Mont-Joli	52	10	6	12:00	8	6	8
Nanaimo	19	504	19	13:00	30	19	86
Norman Wells	17	560	28	9:00	22	28	50
Ottawa/Gatineau	1	2,746	31	21:00	72	6	360
Peace River	35	110	31	13:00	24	31	42
Penticton	5	1,340	21	15:00	36	21	106
Port Hardy	38	96	27	17:00	22	9	28
Prince Albert	8	758	10	16:00	24	4	82
Prince Rupert	34	116	17	18:00	12	3	30
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	4	1,348	19	20:00	34	20	102
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	30	160	9	13:00	12	4	26
Rouyn-Noranda	9	730	12	12:00	40	30	78
Saint John	14	580	3	20:00	32	3	118
Sioux Lookout	50	22	29	12:00	6	29	6
Smithers	33	118	12	12:00	16	12	36
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,015	14	20:00	46	7	226
Sydney	11	621	26	16:00	56	19	144
Terrace	29	168	3	12:00	48	3	48
Thompson	23	270	26	14:00	16	22	50
Timmins	36	108	1	10:00	20	1	44
Val d'Or	41	72	9	14:00	18	9	36
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	49	24	19	18:00	6	19	8
Whitecourt	15	578	17	10:00	32	17	90
Williams Lake	40	79	10	12:00	14	23	26
Yarmouth	48	26	3	13:00	14	3	18

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 1997 Octobre

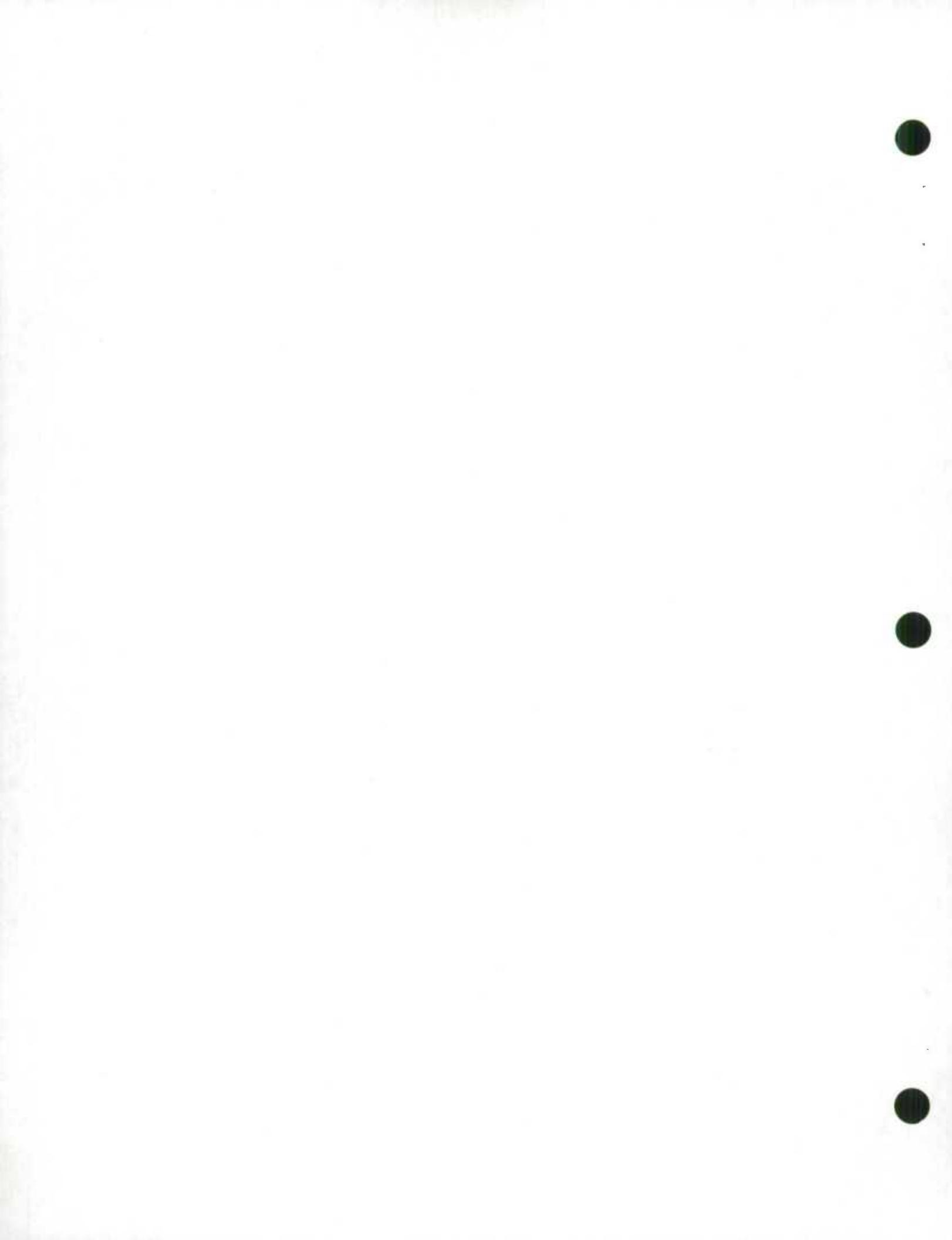
Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	-	-	-	-	-	-	-
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	3	32	8	12:00	24	8	32
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	5	8	24	8:00	6	24	6
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	2	116	7	10:00	28	7	64
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	6	4	5	19:00	2	5	4
Kuujuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	482	12	9:00	46	25	114
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	4	16	15	11:00	10	15	16
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth	-	-	-	-	-	-	-



SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE



INTRODUCTION

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou heliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in October 1997	Airport Aéroport	Reported days in October 1997
	Jours rapportés en octobre		Jours rapportés en octobre
Aklavik, NT	30	Kugluktuk, NT	31
Amos Municipal, QC	31	Lake Simcoe Regional, ON	31
Arviat, NT	29	Liverpool, NS	20
Baie-Comeau , QC	31	Manitoulin/Manitoulin East, ON	16
Bathurst, NB	31	Mayo, YT	31
Bonaventure, QC	20	Midland/Huronia, ON	30
Brantford, ON	31	Miramichi, NB	31
Bromont, QC	31	Moosonee, ON	31
Broughton Island, NT	30	Muskoka, ON	31
Burwash, YT	31	Nanisivik, NT	12
Cambridge Bay, NT	31	Natashquan, QC	31
Charlevoix, QC	22	Old Crow, YT	31
Chesterfield Inlet, NT	30	Pabok, QC	31
Chevery, QC	31	Pangnirtung, NT	31
Chibougamau/Chapais, QC	28	Paulatuk, NT	31
Clyde River, NT	31	Peawanuck, ON	8
Collingwood, ON	30	Pelly Bay/Town Site, NT	30
Coral Harbour, NT	31	Peterborough, ON	31
Dawson, YT	31	Pond Inlet, NT	16
Deer Lake, ON	31	Port Elgin, ON	11
Digby, NS	31	Port Menier, QC	26
Drummondville, QC	31	Quesnel BC	31
Dryden, ON	31	Red Lake, ON	31
Earlton, ON	31	Repulse Bay, NT	21
Eastmain River, QC	26	Rimouski, QC	31
Elliott Lake, ON	31	Sachs Harbour, NT	31
Eureka, NT	31	Sandspit, BC	31
Faro, YT	31	Sanikiluaq, NT	19
Flin Flon, MB	31	Sherbrooke, QC	31
Fort Frances, ON	31	Stephenville, NF	31
Fort Franklin, NT	31	St. Léonard, QC	31
Fort Good Hope, NT	27	St. Thomas, ON	31
Fort Hope, ON	22	Taloyoak, NT	29
Fort Liard, NT	22	Teslin, YT	31
Fort Resolution, NT	31	Tillsonburg, ON	28
Geraldton, ON	31	Trois-Rivières, QC	30
Gillam, MB	22	Tuktoyaktuk, NT	31
Gjoa Haven, NT	29	Tulita, NT	18
Grise Fiord, NT	16	Tyendinaga/Mohawk, ON	31
Guelph, ON	31	Waskaganish, QC	27
Havre St-Pierre, QC	31	Watson Lake, YT	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	28	Wawa, ON	31
Holman Island, NT	31	Weiland, ON	31
Igloolik, NT	24	Wemindji, QC	28
Iroquois Falls, ON	31	Whale Cove, NT	31
Kimmirut, NT	22	Wrigley, NT	21
Kirkland Lake, ON	20		

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 1997 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total		
		Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.					
Aklavik	200	200	15	175	2	1	-	-	7	-	-	-	-	-
Amos Municipal	376	77	7	20	50	-	-	-	-	-	299	-	299	-
Arviat	168	168	154	7	-	-	-	-	5	2	-	-	-	-
Baie-Comeau	1,460	1,174	836	222	84	-	-	1	1	24	6	286	-	286
Bathurst	403	383	167	156	49	-	-	-	1	8	2	20	-	20
Bonaventure	204	117	81	26	6	-	-	-	2	2	87	-	87	-
Brantford	1,781	86	-	37	45	-	-	-	4	-	-	1,695	-	1,695
Bromont	2,880	1,215	18	525	608	-	-	4	18	4	38	1,613	52	1,665
Broughton Island	122	120	63	41	7	1	-	-	8	-	-	2	-	2
Burwash	35	35	4	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	312	292	152	112	8	-	-	-	-	16	4	20	-	20
Charlevoix	198	132	7	43	78	-	-	-	-	4	-	66	-	66
Chesterfield Inlet	48	48	46	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Chevrey	431	431	89	336	4	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	273	273	178	62	19	1	1	-	12	-	-	-	-	-
Clyde River	72	72	68	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Collingwood	659	659	-	212	441	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Coral Harbour	62	62	52	-	2	-	-	-	2	6	-	-	-	-
Dawson	536	396	114	169	89	10	1	1	12	-	140	-	140	-
Deer Lake	364	364	227	98	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	237	149	2	26	121	-	-	-	-	-	88	-	88	-
Drummondville	421	172	-	42	130	-	-	-	-	-	249	-	249	-
Dryden Mun	873	844	485	243	76	-	-	-	40	-	29	-	29	-
Earlton	410	303	40	183	70	-	-	-	8	2	107	-	107	-
Eastmain River	155	155	113	39	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	400	356	144	117	73	-	-	-	22	-	44	-	44	-
Eureka	16	16	2	12	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Faro	142	96	16	44	26	-	-	-	10	-	46	-	46	-
Flin Flon	358	295	190	12	36	1	-	-	52	4	63	-	63	-
Fort Frances Mun	420	420	105	143	160	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Fort Franklin	203	203	169	26	4	-	-	-	2	2	-	-	-	-
Fort Good Hope	189	189	154	21	5	-	-	-	5	4	-	-	-	-
Fort Hope	412	412	312	87	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Liard	162	139	5	126	8	-	-	-	-	-	23	-	23	-
Fort Resolution	26	26	20	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Geraldton	245	223	103	72	35	-	-	-	1	12	-	22	-	22
Gillam	212	212	115	80	5	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Gjoa Haven	127	127	98	26	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grise Fiord	16	16	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	6,738	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,738	-	6,738	-
Havre St Pierre	441	441	156	264	13	1	1	-	6	-	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	177	76	44	25	7	-	-	-	-	-	101	-	101	-
Holman Island	50	50	40	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Igloolik	54	54	47	4	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-
Iroquois Falls	826	80	8	26	42	-	-	-	4	-	746	-	746	-
Kimmirut	106	89	64	23	1	-	-	-	1	-	17	-	17	-
Kirkland Lake	66	66	46	18	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kugluktuk	173	173	140	21	4	-	-	-	4	4	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	2,592	418	3	181	180	1	-	7	26	10	10	2,174	-	2,174
Liverpool	124	96	4	14	72	-	-	-	4	-	2	22	6	28
Manitowaning/Manitoulin East	60	60	-	27	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mayo	133	131	10	109	10	-	-	-	2	-	2	-	2	-
Midland/Huronia	701	173	-	35	128	-	-	8	2	-	528	-	528	-
Miramichi	375	341	196	67	56	-	-	12	10	-	34	-	34	-
Moosonee	1,093	1,093	409	665	13	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Muskoka	1,585	1,140	31	389	630	3	4	36	32	15	445	-	445	-
Nanisivik	38	33	25	3	-	-	-	-	5	-	5	-	5	-
Natashquan	407	407	138	243	14	-	1	-	9	2	-	-	-	-
Old Crow	144	144	66	37	5	17	4	7	8	-	-	-	-	-
Pabok	119	119	57	33	25	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Pangnirtung	148	148	130	8	4	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Paulatuk	86	86	47	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peawanuck	24	24	17	6	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	54	54	46	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peterborough	1,622	470	11	152	291	-	-	2	10	4	1,146	6	1,152	-
Pond Inlet	121	121	101	18	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Elgin	130	34	1	11	22	-	-	-	-	-	96	-	96	-
Port-Menier	371	371	167	170	29	-	-	5	-	-	-	-	-	-
Quesnel	629	559	172	233	151	-	-	2	1	-	70	-	70	-

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 1997 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total
		Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
		Total	Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.	Total
Red Lake	1,756	1,756	1,071	568	82	-	-	-	2	21	12	-
Repulse Bay	41	41	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	1,000	826	427	179	212	-	-	-	7	1	174	-
Sachs Harbour	60	60	51	7	-	-	-	-	2	-	-	-
Sandspit	556	534	118	374	18	-	-	-	18	6	22	-
Sanikiluaq	59	59	42	12	-	2	-	-	3	-	-	-
Sherbrooke	2,858	588	25	131	365	5	3	22	9	28	2,266	4
St Léonard	245	245	111	75	41	-	3	3	12	-	-	-
St Thomas	3,267	659	-	313	315	-	2	29	-	-	2,608	-
Stephenville	553	553	197	183	61	5	2	52	39	14	-	-
Taloyoak	71	71	57	12	-	-	-	-	-	2	-	-
Teslin	236	236	-	226	9	-	-	-	1	-	-	-
Tillsonburg	910	299	2	76	217	-	-	4	-	-	611	-
Trois-Rivières	4,575	1,254	31	627	568	-	-	-	19	9	3,321	-
Tuktoyaktuk	319	319	156	153	4	-	-	-	6	-	-	-
Tulita	190	190	121	55	6	-	-	-	8	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	1,251	70	-	60	10	-	-	-	-	-	1,181	-
Waskaganish	303	303	218	81	3	1	-	-	-	-	-	-
Watson Lake	420	390	114	170	85	-	-	-	18	3	30	-
Wawa	216	77	51	22	1	-	-	3	-	-	139	-
Welland	2,437	73	-	11	54	-	2	4	2	-	2,364	-
Wemindji	124	124	116	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	88	88	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	30	30	-	27	3	-	-	-	-	-	-	-
Total(93)	56,360	26,553	9,580	9,788	6,087	50	36	247	576	189	29,739	68
												29,807
Berens River	161	161	143	16	-	-	-	-	2	-	-	-
Bloodvein River	418	418	226	186	-	-	-	-	6	-	-	-
Brochet	115	115	70	41	-	-	-	-	4	-	-	-
Cross Lake	218	218	126	62	2	-	-	-	28	-	-	-
God'S Lake Narrow.	282	282	174	101	2	-	-	-	5	-	-	-
God'S River	182	182	118	62	-	-	-	-	2	-	-	-
Ilford	32	32	-	26	-	-	-	-	6	-	-	-
Island Lake	684	684	386	280	6	-	-	-	12	-	-	-
Lac Brochet	88	88	56	28	-	-	-	-	4	-	-	-
Little Grand Rapids	336	336	158	168	6	-	-	-	4	-	-	-
Norway House	357	357	186	133	18	-	-	-	20	-	-	-
Oxford House	270	270	130	134	-	-	-	-	6	-	-	-
Pikwitonei	36	36	-	24	-	-	-	-	12	-	-	-
Poplar River	192	192	166	22	2	-	-	-	2	-	-	-
Pukatawagan	148	148	2	146	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	143	143	40	101	2	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	160	160	76	68	2	-	-	-	14	-	-	-
South Indian Lake	128	128	98	20	-	-	-	-	10	-	-	-
St. Theresa Point	376	376	207	167	-	-	-	-	2	-	-	-
Tadoule Lake	56	56	36	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Thicket Portage	28	28	24	-	1	-	-	-	3	-	-	-
York Landing	51	51	30	20	-	-	-	-	1	-	-	-

- * 1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 1997 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders
		2 000 & under et moins	4 000	4 001	5 670	9 000	18 000	35 000	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs			
		Jet	Turbo	Piston									
Aklavik	200	134	43	23	-	-	-	-	-	25	169	6	-
Amos Municipal	77	59	9	9	-	-	-	-	-	9	68	-	-
Arviat	168	7	6	16	66	30	43	-	-	155	6	7	-
Baie-Comeau	1,174	252	378	174	138	213	19	-	34	506	610	24	-
Bathurst	383	58	141	14	8	162	-	-	9	171	193	10	-
Bonaventure	117	18	16	60	15	4	4	-	6	77	24	10	-
Brantford	86	58	10	2	14	-	2	-	2	16	66	2	-
Bromont	1,215	1,060	80	54	6	10	5	-	15	33	1,094	73	-
Broughton Island	120	14	1	74	-	2	29	-	-	73	10	37	-
Burwash	35	31	-	4	-	-	-	-	-	4	17	14	-
Cambridge Bay	292	31	17	100	24	-	62	58	80	136	32	44	-
Charlevoix	132	100	4	8	4	-	6	10	20	6	64	42	-
Chesterfield Inlet	48	-	2	6	12	-	28	-	-	46	2	-	-
Chevrey	431	70	98	113	149	-	-	1	1	262	98	70	-
Chibougamau/Chapais	273	40	45	14	139	19	16	-	14	164	72	23	-
Clyde River	72	-	2	8	-	-	62	-	-	70	2	-	-
Collingwood	659	589	49	16	2	2	1	-	-	6	636	17	-
Coral Harbour	62	-	4	22	2	-	34	-	-	58	4	-	-
Dawson	396	254	12	20	-	-	110	-	-	130	180	85	1
Deer Lake	364	37	133	172	14	-	8	-	-	243	117	-	4
Digby	149	116	28	4	-	-	-	1	1	8	132	8	-
Drummondville	172	163	5	-	4	-	-	-	-	-	160	10	2
Dryden Mun	844	189	66	455	10	118	5	1	11	589	203	41	-
Earlton	303	121	135	45	-	-	-	2	-	115	156	32	-
Eastmain River	155	13	40	-	58	44	-	-	-	110	43	2	-
Elliot Lake Mun	356	102	244	8	2	-	-	-	2	92	230	32	-
Eureka	16	-	-	14	-	-	-	2	-	16	-	-	-
Faro	96	65	4	27	-	-	-	-	-	27	66	3	-
Flin Flon	295	62	76	44	8	61	4	40	44	116	126	9	-
Fort Frances Mun	420	83	162	142	32	-	1	-	-	189	227	4	-
Fort Franklin	203	44	106	40	-	2	11	-	-	86	115	2	-
Fort Good Hope	189	68	67	41	-	-	12	1	-	66	123	-	-
Fort Hope	412	11	144	196	-	47	14	-	-	394	17	-	1
Fort Liard	139	63	21	50	5	-	-	-	-	7	68	64	-
Fort Resolution	26	4	6	14	2	-	-	-	-	16	8	2	-
Geraldton	223	60	41	112	-	10	-	-	-	129	68	24	2
Gillam	212	17	91	20	4	60	20	-	-	106	95	11	-
Gjoa Haven	127	-	4	17	10	-	94	2	10	113	4	-	-
Grise Fiord	16	-	-	16	-	-	-	-	-	16	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Havre St Pierre	441	23	284	2	120	12	-	-	-	138	289	14	-
Hearst/René Fontaine Mun	76	6	23	3	44	-	-	-	-	47	27	2	-
Holman Island	50	-	2	17	-	-	29	2	-	48	2	-	-
Igloolik	54	-	-	10	-	-	44	-	-	54	-	-	-
Iroquois Falls	80	50	16	12	-	2	-	-	-	12	68	-	-
Kimmirut	89	24	-	65	-	-	-	-	-	65	1	23	-
Kirkland Lake	66	4	48	12	-	-	2	-	-	14	52	-	-
Kugluktuk	173	10	-	43	4	-	112	4	4	155	14	-	-
Lake Simcoe Regional	418	274	78	35	8	17	2	4	31	70	303	14	-
Liverpool	96	86	4	2	2	2	-	-	2	2	90	2	-
Manitowaning/Manitoulin East	60	44	10	6	-	-	-	-	-	6	47	6	1
Mayo	131	114	11	6	-	-	-	-	-	6	55	70	-
Midland/Huronia	173	144	17	6	6	-	-	-	-	12	157	4	-
Miramichi	341	78	133	9	4	117	-	-	6	128	198	4	5
Moosonee	1,093	318	125	256	96	94	204	-	3	497	370	223	-
Muskoka	1,140	974	84	18	14	30	12	8	31	37	1,007	64	1
Nanisivik	33	-	6	16	-	-	2	9	9	18	1	5	-
Natashquan	407	16	101	65	219	6	-	-	2	286	98	21	-
Old Crow	144	40	14	10	-	-	76	4	-	86	52	6	-
Pabok	119	25	26	5	59	-	4	-	4	64	50	1	-
Pangnirtung	148	7	2	101	-	4	34	-	-	133	9	6	-
Paulatuk	86	7	30	49	-	-	-	-	-	47	37	2	-
Peawanuck	24	1	2	5	2	4	10	-	-	21	3	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	54	-	2	6	4	-	42	-	2	50	2	-	-
Peterborough	470	225	53	44	64	50	10	24	130	49	274	14	3
Pond Inlet	121	-	16	62	-	-	43	-	-	105	16	-	-
Port Elgin	34	31	3	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-
Port-Menier	371	18	243	11	56	-	43	-	2	110	256	3	-
Quesnel	559	299	8	35	63	7	147	-	65	187	194	113	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 1997 Octobre

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters Héli cop- tères	Gliders Planeurs
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs				
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000			Jet	Turbo	Piston		
Red Lake	1,756	153	759	686	-	33	115	10	4	1,160	550	40	2
Repulse Bay	41	-	1	11	2	-	27	-	3	37	1	-	-
Rimouski	826	293	486	27	10	3	7	-	8	33	772	11	2
Sachs Harbour	60	-	7	53	-	-	-	-	-	53	7	-	-
Sandspit	534	347	23	28	14	4	113	5	126	37	7	364	-
Sanikiluaq	59	-	6	23	-	-	30	-	-	53	6	-	-
Sherbrooke	588	472	34	54	12	9	5	2	20	25	495	48	-
St Léonard	245	56	56	18	8	107	-	-	4	133	97	11	-
St Thomas	659	564	68	14	6	2	3	2	15	16	604	16	8
Stephenville	553	73	23	174	20	196	54	13	80	363	61	49	-
Taloyoak	71	-	2	10	4	-	55	-	4	65	2	-	-
Teslin	236	217	14	1	-	4	-	-	-	15	19	202	-
Tillsonburg	299	256	40	2	-	1	-	-	-	4	290	3	2
Trois-Rivières	1,254	1,133	59	30	5	4	21	2	12	18	1,085	134	5
Tuktoyaktuk	319	68	89	162	-	-	-	-	-	162	136	21	-
Tulita	190	76	80	23	-	-	11	-	-	49	135	6	-
Tyendinaga/Mohawk	70	46	17	5	2	-	-	-	2	5	63	-	-
Waskaganish	303	15	75	3	131	41	38	-	-	218	85	-	-
Watson Lake	390	213	50	32	84	10	-	1	4	111	189	86	-
Wawa	77	12	56	8	1	-	-	-	-	9	66	2	-
Welland	73	66	-	5	2	-	-	-	2	4	67	-	-
Wemindji	124	-	10	3	62	49	-	-	-	116	8	-	-
Whale Cove	88	-	4	-	39	-	45	-	-	84	4	-	-
Wrigley	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	24	6	-
Total(93)	26,553	10,901	5,590	4,437	1,895	1,592	1,930	208	824	9,602	13,784	2,304	39

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunératrice, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
 PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		Canada	Outside Canada	Titre
		\$	Extérieur du Canada USS	
50-002-XPB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	83.00	83.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XPB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	109.00	109.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XPB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	41.00	41.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	43.00	43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	47.00	47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XPB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	41.00	41.00	Aviation civile canadienne, A., Bil
51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	41.00	41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XPB	Rail in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	40.00	40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XPB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	28.00	28.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil
53-219-XPB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	28.00	28.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly
 O. - Occasional Bil. - Bilingual

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel
 H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.

April 1997

Avril 1997

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES
ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES
TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald
Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain
Chief
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chief
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0009

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada @ Minister of Industry, 1997. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald
Directrice adjointe
Division des transports
Statistique Canada

Telephone: (613) 951-8779
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain
Chef
Section de camionnage

Telephone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

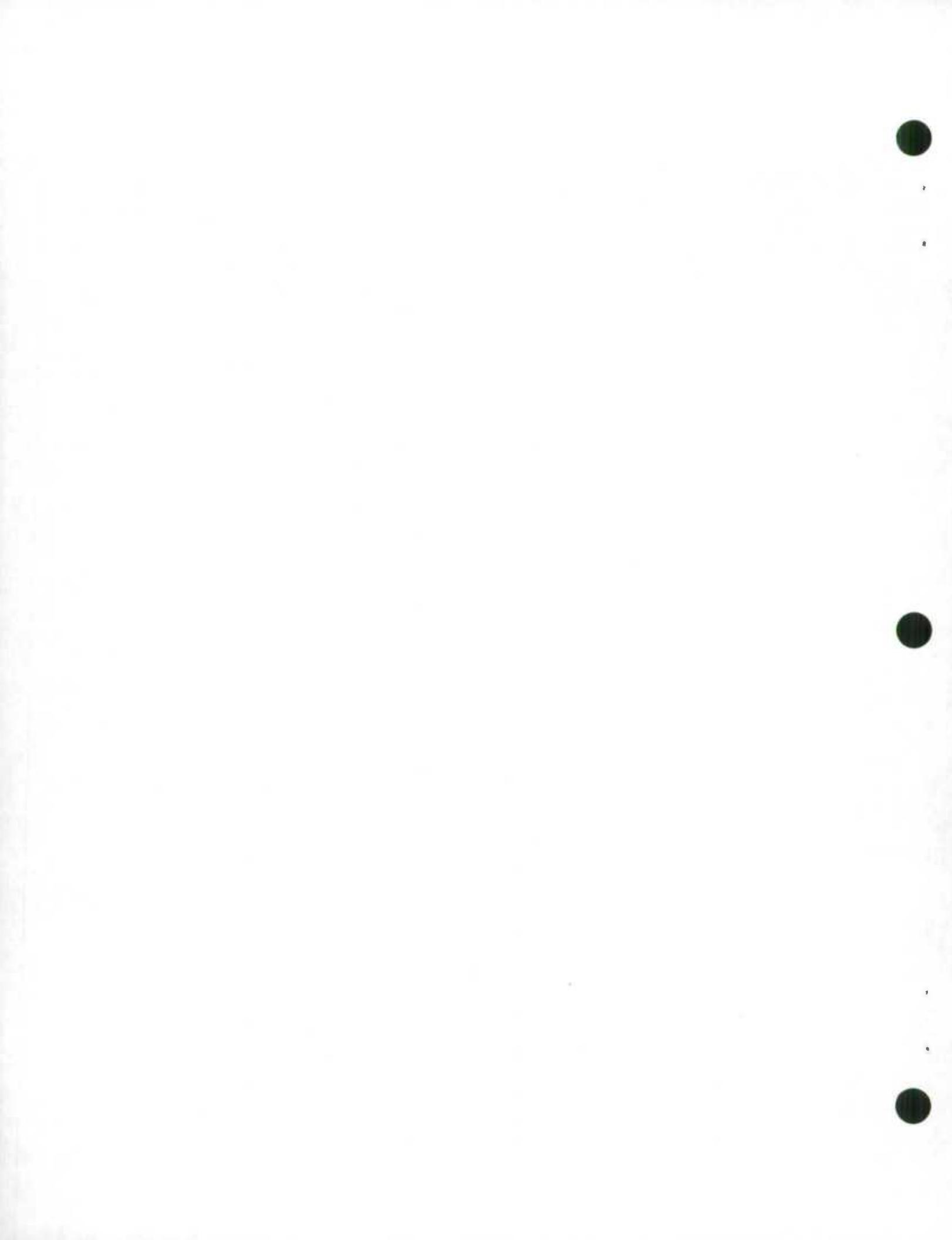
Ruth Martin
Chef
Section des transports multimodaux

Telephone: (613) 951-5700
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Section des transports maritimes

Telephone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0009

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada @ Ministre de l'industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.





STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010255701